



GEMEINDE

Ausgabe: Oktober / November 2022

NACHRICHTEN

THALMASSING



Online-Terminvereinbarung

Ab sofort bieten wir unseren Bürgerinnen und Bürgern die Möglichkeit, selbstständig einen Termin für ihren Besuch im Rathaus zu vereinbaren. Selbstverständlich können Sie auch weiterhin übers Telefon einen Termin vereinbaren.

Sie können bequem von zu Hause aus online einen Termin buchen und sparen sich zudem unnötige Wartezeiten vor Ort. Beim Online-Termintool sind alle Informationen hinterlegt, welche Unterlagen für das jeweilige Anliegen erforderlich sind.

Aktuell können Termine für die folgenden Anliegen gebucht werden:

- An-, Ab- und Ummeldung Ihres Wohnsitzes
- Beantragung Kinderreisepass/Reisepass/ Personalausweis
- Abholung eines Personalausweises oder Reisepass

- Bescheinigung aus dem Melderegister (Aufenthaltstitel, Führerscheinantrag)
- Führungszeugnis oder Auskunft aus dem Gewerbezentralregister
- Gewerbe An-, Ab- und Ummeldung
- Beglaubigungen
- Fischereischeine

Mit den Beschäftigten verschiedener Fachabteilungen können Sie ebenfalls vorab telefonisch oder per E-Mail einen Termin vereinbaren. Die Kontaktdaten sind auf der Gemeinde-Homepage einzusehen unter: <https://www.thalmassing.de/rathaus/telefonliste/>.

Müllsäcke können ohne Terminabsprache bei der Kasse abgeholt werden!

**Ihre Gemeindeverwaltung
Thalmassing**

Inhalt:

Nachrichten der Gemeinde	Seite 2 – 31
Anzeigen	Seite 3 – 50
Veranstaltungen/Vereine	Seite 32 – 43
Dienstleistungen/Soziales	Seite 45 – 50

Impressum:

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Thalmassing
Kirchweg 1, 93107 Thalmassing
Tel: 09453/9934-0
Fax: 09453/9934-20

Presserechtlich verantwortlich:
1. Bürgermeister Raffael Parzefall

Verantwortlicher Redakteur: Martin Riedl

Konzept · Layout · Druck · Produktion:
PLANOp rint GmbH, 84069 Schierling,
Am Gewerbering 8, Tel. 09451/948204

Auflage: 1.450

Titelbild: Gemeinde - "Ober-/Untersanding und Neuglofsheim" abgebildet

Foto Rückseite: Gemeinde

Einwohnermeldeamt – Statistik für Juli und August 2022

Geburten	7
Eheschließungen	4
Sterbefälle	4

Termine für Bürgerversammlungen

Hier die Termine für die diesjährigen Bürgerversammlungen, Beginn ist jeweils um 19.30 Uhr.

- Dienstag, 04.10.2022
Weillohe, Gasthaus Renner
- Donnerstag, 06.10.2022
Wolkering, Gasthaus Maurer
- Montag, 10.10.2022
Sanding, Gasthaus „Zum Sandinger“
- Mittwoch, 12.10.2022
Luckenpaint, Schützenhaus
- Donnerstag, 13.10.2022
Thalmassing, Mehrzweckhalle

Aus der Gemeinderatssitzung am 25.07.2022

Genehmigung der Niederschrift des öffentlichen Teils der Gemeinderatssitzung am 30.05.2022

Es wurde angefragt, warum neuerdings die Tagesordnung der Sitzungen nicht mehr auf der gemeindlichen Homepage zu finden sind. Der Vorsitzende erklärte, dies habe vermutlich mit der neuen Art der Ladung zu tun. Wir würden uns aber darum kümmern und auch in nächster Zeit die Verfügbarkeit der Niederschriften und das Bürgerinformationssystem zur Verfügung stellen.

Die Niederschrift zum öffentlichen Teil der Bauausschuss- und auch der Gemeinderatssitzung war an die elektronische Ladung als Anlage angehängt.

Beschluss:

Die Niederschrift zum öffentlichen Teil der Bauausschuss- und auch der Gemeinderatssitzung wird hiermit – wie vorgelegt- genehmigt.

Antrag auf Baugenehmigung gemäß Art. 64 BayBO für den Neubau eines Dreifamilienhauses auf dem Grundstück Fl.-Nr. 74 / 25 der Gemarkung Sanding

Der Bauherr beantragt den Neubau eines Dreifamilienwohnhauses mit Stellplätzen.

Das geplante Bauvorhaben liegt im Innenbereich.

Die erforderliche Nachbarbeteiligung wurde durchgeführt.

Die Erschließung ist gesichert. Es ist eine Sondervereinbarung mit dem AZV und WZV zu schließen.

Der AZV schließt einen Anschluss des anfallenden Oberflächenwassers in der Schmutzwasserkanalisation aus und verlangt die Vorlage einer Planung zur Oberflächenentwässerung. Dieser Forderung hat sich die Gemeindeverwaltung angeschlossen. Der Bauherr hat nun eine Entsorgung des Oberflächenwassers mittels einer Zisterne und einem Rigolensystem vorgelegt. Insbesondere die Sandinger Gemeinderatsmitglieder weisen darauf hin, dass hier der Grundwasserspiegel sehr hoch sei und ein Rigolensystem nicht funktioniere. Weiterhin liegen die 6 beantragten Stellplätze direkt an der R35. Eine direkte Zufahrt zur R35 hält die Gemeinde für nicht machbar. Auch Herr Geß von der Tiefbauverwaltung des Landratsamtes lehnt eine direkte Befahrung aus den 6 Stellplätzen zur R35 hin ab. Abgesehen von der Beeinflussung der Leichtigkeit des Verkehrs spricht er die Unübersichtlichkeit vom Dahlienweg auf die R35 durch die Stellplätze an. Weiter wird in Frage gestellt, ob sich ein 3-geschossiges Gebäude hier tatsächlich einfügt, da das Grundstück relativ klein ist und auch in der Umgebung eher niedrigere Häuser stehen.

Beschluss:

Zu o. g. Bauantrag wird das gemeindliche Einvernehmen erteilt.

Die Gemeinde Thalmassing bittet die untere Bauaufsichtsbehörde beim Landratsamt folgende Punkte intensiv zu prüfen bzw. durch die Fachstellen prüfen zu lassen: Der AZV schließt einen Anschluss des anfallenden Oberflächenwassers in der Schmutzwasserkanalisation aus und verlangt die Vorlage einer Planung zur Oberflächenentwässerung. Dieser Forderung hat sich die Gemeindeverwaltung angeschlossen. Der Bauherr hat nun eine Entsorgung des Oberflächenwassers mittels einer Zisterne und einem Rigolensystem vorgelegt. Insbesondere die Sandinger Gemeinderatsmitglieder weisen darauf hin, dass hier der Grundwasserspiegel sehr hoch sei und ein Rigolensystem nicht funktioniere. Weiterhin liegen die 6 beantragten Stellplätze direkt an der R35. Eine direkte Zufahrt zur R35 hält die Gemeinde für nicht machbar. Auch Herr Geß von der Tiefbauverwaltung des Landratsamtes lehnt eine direkte Befahrung aus den 6 Stellplätzen zur R35 hin ab. Abgesehen von der Beeinflussung der Leichtigkeit des Verkehrs spricht er die Unübersichtlichkeit vom Dahlienweg auf die R35 durch die Stellplätze an. Weiter wird in Frage gestellt, ob sich ein 3-geschossiges Gebäude hier tatsächlich einfügt, da das Grundstück relativ klein ist und auch in der Umgebung eher niedrigere Häuser stehen.

Antrag auf Baugenehmigung gemäß Art. 64 BayBO für den Neubau eines Einfamilienhauses mit Garage und Carport auf dem Grundstück Fl.-Nr. 66 der Gemarkung Wolkering

Der Bauherr beantragt den Neubau eines Einfamilienhauses mit Garage und Carport.

Ein Antrag auf Vorbescheid vom 11.11.2012 für dieses Grundstück wurde mit Bescheid vom 20.03.2014 durch das LRA als bauplanungsrechtlich zulässig genehmigt. Mit Antrag auf Vorbescheid vom 13.07.2017 und Bescheid vom 13.09.2017 durch das LRA, wurde der Antrag erneut als bauplanungsrechtlich zulässig genehmigt. Die Geltungsdauer des Bescheides vom 13.09.2017 wurde auf Antrag vom 05.08.2020 vom LRA mit Bescheid vom 02.12.2020 bis zum 15.09.2022 verlängert.

Das geplante Bauvorhaben liegt im Innenbereich.

Die erforderliche Nachbarbeteiligung wurde durchgeführt.

Die Erschließung ist gesichert, wenn eine rechtlich gesicherte Zufahrt (notarielle Urkunde) und eine Erklärung des Berechtigten, die Grunddienstbarkeit über das Geh- und Fahrrecht nur mit Zustimmung der Bauaufsichtsbehörde zu löschen und diese Verpflichtung an etwaige Rechtsnachfolger weiterzugeben, sowie eine Sondervereinbarung mit dem WZV und AZV vorliegt.

ECO - UMWELTECHNOLOGIEN Ltd.

FORSCHEN/ENTWICKELN SEIT 1991

"Wer heute nicht für morgen sorgt, kann auch morgen nichts von übermorgen erwarten!"

Entwicklungen für ein positives Heute und Morgen:

1.

„Wenn wir alle Viren, Keime, Bakterien abtöten/deaktivieren, wovor sollen wir uns dann noch fürchten?“
MOBILE u. STATIONÄRE ENTKEIMUNGSGERÄTE, ENTKEIMUNGS-MODULE und ENTKEIMUNGS-ROBOTER, ohne Filter, die VIREN, KEIME, BAKTERIEN ZU 99,999% (100%), deaktivieren (abtöten), bestätigt vom Institut der Virologin Prof. Dr. med. Sandra Ciesek, Frank-furt. Vier Patente! Gesunde, frische Luft in allen Räumen.

2.

MR-REAKTOR, FOTOXYDATION / gesundes, sauberes TRINK-Wasser, Patent angemeldet: Erfasste organische Stoffe: Bakterien, Viren, Pilze, Antibiotika, Hormone, Pestizide (Pflanzenschutzmittel), Fungizide: Durch die Verwendung unterschiedlicher Strahlungsquellen sind fotolytische und fotokatalytische sowie weitere physikalische Prozesse möglich. Mitgeliefert wird ein Techn. Handbuch mit ausführlichen Informationen, Einbauanleitung usw.

3.

MOBILE BODEN-WASCHANLAGE für sauberes Grundwasser / Kosten-Einsparung ca. 75% / wir bauen diese Anlage gegen Bankbürgschaft. Von dieser Anlage sind schon mehrere im Einsatz.

4.

WERTSTOFF-WANDLER, wandelt Reifen, Folien, Hausmüll, Plastik usw. zurück in ihre Bestandteile, Rückgewinnung von Rohstoffen! Patentierte.

5.

WASSERSTOFFGEWINNUNG / RECYCLING VON FOTOVOLTAIK-MODULEN, mit unserem patentierten (zwei Patente) Silizium-Wasser-stoff-Brennstoff-Zellen-Modul: SWBZ.

6.

NANO-ATOMARES APPLIKATIONSMODUL, patentiert: Nanoatomares Applikationsmodul zur Wasserstoffbeladung von Wasser bzw. Flüssigkeiten für Gesundheits-, Fitness-, Getränke- und biotechnische Anwendung: Landwirtschaft, Gewächshäuser, Biogasanlagen.

7.

ELEKTRO-FAHRZEUGE, diese Entwicklung verspricht eine deutlich größere Reichweite für E-Fahrzeuge, muss noch optimiert werden!

8.

STROMERZEUGENDES KÜHLAGGREGAT, zum Nachbau für Jedermann, gegen Schutzgebühr.

9.

IONENSEPARATION: Salzwasser wird in Süßwasser umgewandelt, Wüsten werden wieder zu Nutzflächen, Entwicklung abgeschlossen, Anlage muss noch gebaut werden.

10.

ÖKO-STROM 24 Stunden/Tag, keine Stromspeicher nötig: Wasser-Walzen-kraftwerk, patentiert, 5 – 50 kWh möglich.

11.

LEFA GESUNDHEITSBAUWEISE®: "Antiseptisch, antirheumatisch, antiallergisch", Schutzrechte: wer gesund leben will, der muss zu allererst gesund wohnen. Diese gesunde Bauweise mit Holz und Lehm wurde auf der Bautech in Berlin von Professoren als die beste ökologische Bauweise bezeichnet.

12.

BETON FÜR DIE EWIGKEIT®: Neuer Beton für die „Ewigkeit“ kann viele Probleme lösen: Neubau langlebiger Häuser, Brücken, Bunker neu und Sanierungen von Problembauten. Patentanmeldung durch Käufer.

13.

ATOMARE RESTMÜLL-ENTSORGUNG zu geringen Kosten, Endlager überflüssig! Diese Erfindung eines bekannten, aber auf seinen Wunsch derzeit noch nicht genannten Wissenschaftlers (Kernphysiker, Mathematiker und Chemiker aus der USA), wohnt auf St. Barth. Seine Erfindung wurde von der französischen Atombehörde und von Vattenfall bestätigt, kann vorgeführt werden.

ECO-Umwelttechnologien Ltd., CEO Rudolf Georg Wunderlich, Ludwig-Zausinger-Str. 3 – D-93107 Thalmassing
Handy: 01516-4938737 Vertriebsdirektor Stefan Lehner Registered in Irland - Company-Nr. 592302 www.eco-umwelttechnologien.eu eMail: eco-umwelttechnologien@t-online.de IBAN: DE04 1001 0010 0818 4821 15
BIC: PBNKDEFFXXX

Des Weiteren soll eine Grunddienstbarkeit auf beiden Grundstücken zu Gunsten der Gemeinde für Gewässerpflegemaßnahmen eingetragen werden. Eigentümer wurde mit Schreiben vom 12.12.2012 von Herrn Riedl darüber informiert.

Beschluss:

Zu o. g. Bauantrag wird das gemeindliche Einvernehmen erteilt. Der Bauherr hat der Baugenehmigungsbehörde einen Nachweis der Grunddienstbarkeit vorzulegen.

Gigabitusbau

Aufgrund der Anwesenheit der Frau Spangler von der LNI wurde dieser Tagesordnungspunkt vorgezogen nach Top 1 behandelt. Nach deren Powerpointvortrag kamen diverse Rückfragen auf. So hatte Altbürgermeister Haase gleich mehrere Fragen, wie z.B. ob er Frau Spangler richtig verstanden hätte, dass bisher kein Netzanbieter Interesse an einem eigenständigen Netzausbau geäußert habe. Wenn wir nun das Netz selbst ausbauten, stelle sich die Frage, ob wir dann einen Netzbetreiber fänden. Frau Spangler antwortete, es wäre unwahrscheinlich, dass man keinen Anbieter fände. Altbürgermeister Haase hakte nach „Aber nicht ausgeschlossen?“

Frau Spangler erklärte „Ausgeschlossen wäre im Leben nichts“, aber es wäre sehr unwahrscheinlich. Auch der Landkreis Cham, welcher bodenklassenmäßig eine wesentlich schlechtere Infrastruktur habe als der Landkreis Regensburg, habe einen Betreiber gefunden, obwohl Cham extrem flächig wäre und wenig Potential habe. Cham hatte 3.000 Anschlüsse je Cluster, Regensburg mindestens 5.000. Wo bekomme ein Netzbetreiber ohne zu investieren 5.000 Hausanschlüsse. Haase meinte weiter, ein Problem könne sein, dass die Telekom bei uns ja schon viel ausgebaut habe. „Genau wisse man es nie“, so Frau Spangler. Die Telekom sei, wie jeder andere Netzbetreiber auch ein privatwirtschaftliches Unternehmen. Es wurde bisher nicht mitgeteilt, dass Thalmassing eigenwirtschaftlich ausgebaut würde, was aber nicht heiße, dass sie es nicht tut.

Gemeinderatsmitglied Haase, meinte, es sei halt die Frage, wie die Telekom das abwäge und fragte, welche Einnahmen die Gemeinde mit dem Netz generieren könne. Hierzu erklärte Frau Spangler, die ersten 10 Jahre hätte die Gemeinde gar keine Einnahmen, weil diese Gelder an den Fördergeber gehen. Danach schätze Sie auf Einnahmen von ca. 10 €/je aktiv geschalteten Kunden.

Altbürgermeister Haase fragte weiterhin, ob es nicht auch weiterhin möglich sei, dass ein Kunde seine Leistung über Funk und nicht über Glasfaser beziehe. Frau Spangler entgegnete, die bestehenden Versorgungen, also auch Funk oder Kupfer würden nicht zurückgebaut,

so dass diese Technik vom Bürger genutzt werden könne, solange die Telekom dies anbiete. Die Techniken würden halt nicht weiter ausgebaut. Aber Funk ist eben kein Echtzeitmedium. Der jetzige Ausbau koste den Bürger gar nichts, warum solle er es also nicht annehmen.

Nun fragte 3. Bürgermeister Biener nach, ob die Wahlmöglichkeit zwischen den Anbietern auch weiterhin bestehe, was Frau Spangler beantwortete, es sei im neuen Netz, wie im alten auch. Der Kunde habe freie Anbieterwahl. Auch hier sagte Frau Spangler, der Kunde könne alle unterschiedlichen Anbieter nutzen.

Zu guter Letzt fragte nochmals Altbürgermeister Haase, wie es mit der Beteiligung der Gemeinde sei. Laut Beschlussvorschlag würde der Gemeinderat dem ersten Bürgermeister ja freie Fahrt bei den Entscheidungen einräumen. Frau Spangler meinte, der erste Bürgermeister sei Vertreter der Gemeinde im LNI-Gremium. Er müsse den Gemeinderat informieren. Allerdings würden vermutlich frühestens Mitte 2023 die Cluster feststehen, erst dann würden die Orte ausgewählt, die dann die Vergabe beschließen müssten. Die Gemeinde könnten auch wählen, wann sie zeitlich an der Reihe sein möchten, allerdings sollten zusammenhängende Bereiche schon auch zusammenhängend ausgebaut werden. Auch die Frage des Kämmerers, bis wann die Kosten aufschlagen würden, antwortete Frau Spangler, frühestens ab 2023 bis ca. 2027.

Beschlüsse:

1. Freigabe von Mitteln zur Eigen- und Fremdfinanzierung:

- a. Die LNI wird dazu ermächtigt, die notwendigen Förderanträge und einen gesamthaften Antrag für das jeweilige Cluster mit dem Bundeszuwendungsgeber abzustimmen und den formellen Antrag vorzubereiten sowie einzureichen.
- b. Die LNI wird im Übrigen dazu ermächtigt, die Förderanträge und den gesamthaften Antrag für das jeweilige Cluster mit dem Landeszuwendungsgeber für die Kofinanzierung des Freistaats Bayern nach Vorliegen des Bundesförderbescheids abzustimmen und den formellen Antrag vorzubereiten sowie einzureichen.
- c. Die LNI wird schließlich ermächtigt, die bewilligten Bundes- und Landesfördermittel sowie den von der Kommune zu zahlenden Eigenanteil zweckgebunden für den Auf- und Ausbau der Breitbandinfrastruktur innerhalb der Gebietskörperschaft zu nutzen und die Mittelverwendung ordnungsgemäß zu dokumentieren sowie nachzuweisen.

SCHLOSS HAUS | NEUEGLOFSHEIM | THALMASSING



HAUSER HÖFE AM SCHLOSSBERG

MARGARETHENHOF

- 1 bis 5 Zimmer-Wohnungen (40 qm bis 120 qm), geförderte Wohnungen ab 6,00 € pro qm (Nettokaltmiete)
- Teilweise gefördert durch das Wohnungsförderungsprogramm des Landes Bayern (Wohnberechtigungsschein II & III)
- Barrierefrei und teilweise rollstuhlgerecht
- Hochwertige Ausstattung (inkl. Einbauküchen), massives Eichenparkett und großformatige Feinsteinfliesen
- Hackschnitzelanlage mit Nahwärmenetz für eine individuelle Einstellung von Warmwasser
- Zusätzliche Vorteile: Digitale 24/7 Packstation, schnelles Internet via Glasfaser, Miet-Elektroauto und 4 E-Ladesäulen (ab Mitte 2023)

Der ehemalige Gutshof von Schloss Haus wurde saniert und teilweise durch Neubauten ergänzt. In kleinen Wohneinheiten von 3 bis 6 Parteien, aufgeteilt in 8 Häuser, teilweise mit Aufzug, entstehen hier insgesamt 34 Mietwohnungen. 8 Mietwohnungen sind bezugsfertig ab Nov. 2022. Weitere Wohnungen werden zum Jahresende 2022, sowie zum Frühjahr 2023 für Sie zum Einzug bereit stehen.

Ausführliche Informationen erhalten Sie im persönlichen Gespräch mit uns. Wir unterstützen Sie sehr gerne bei der Beantragung eines Wohnberechtigungsscheins beim Landratsamt Regensburg / Wohngeldstelle.

RUFEN SIE UNS AN ODER SCHREIBEN SIE UNS EINE E-MAIL!



www.hauser-hoefe.de



09453 998404



info@hauser-hoefe.de

2. Bauleistungen

- a) Die LNI wird ermächtigt, das Vergabeverfahren für die erforderlichen Bauleistungen vorzubereiten und durchzuführen.
- b) Der Bürgermeister wird ermächtigt, für die Kommune im Rahmen der Gesellschafterversammlung der LNI eine Entscheidung über die Erteilung des Zuschlags für die Bauleistungen für das betreffende Cluster anhand der im Vergabeverfahren festgelegten Zuschlagskriterien zu treffen.

3. Materialleistungen

- a) Die LNI wird ermächtigt, das Vergabeverfahren für die erforderlichen Materialleistungen vorzubereiten und durchzuführen.
- b) Der Bürgermeister wird ermächtigt, für die Kommune im Rahmen der Gesellschafterversammlung der LNI eine Entscheidung über die Erteilung des Zuschlags für die Materialleistungen anhand der im Vergabeverfahren festgelegten Zuschlagskriterien zu treffen.

4. Netzbetrieb

- a) Die LNI wird ermächtigt, das Auswahlverfahren für die erforderlichen Netzbetreiberleistungen vorzubereiten und durchzuführen.
- b) Der Bürgermeister wird ermächtigt, für die Kommune im Rahmen der Gesellschafterversammlung der LNI eine Entscheidung über die Erteilung des Zuschlags für die Netzbetreiberleistungen für das betreffende Cluster anhand der im Auswahlverfahren festgelegten Zuschlagskriterien zu treffen.

Bedarfsanerkennung für eine weitere Krippengruppe

Wie bereits in der Sitzung am 02.05.2022 erläutert, ist 2022 die Nachfrage an Krippenplätzen in Thalmassing enorm gestiegen.

Im Moment können die beiden Kindergärten zwei Gruppen für unter 3-jährige anbieten mit insgesamt 24 Plätzen (12 Plätze je Einrichtung). Für das Kindergartenjahr 2022/2023 liegt eine Überbuchung vor. Auf der Warteliste im Bonifaz-Wimmer-Kinderhaus stehen 11 Kinder und auf der Warteliste im Kinderhaus St. Nikolaus 8 Kinder. Allerdings konnten zwischenzeitlich einzelne Kinder in Betriebskinderkrippen vermittelt werden.

Die Gemeinde Thalmassing möchte zeitnah Abhilfe schaffen und eine weitere Krippengruppe mit 12 Plätze errichten. Angedacht ist eine Containerlösung in direkter Nähe zum Bonifaz-Wimmer-Kinderhaus.

Diese weitere Krippengruppe wird allerdings nicht ausreichen. Im Jahr 2021 gab es 55 Geburten, im Jahr 2022 zum jetzigen Zeitpunkt 19 Geburten. Es zeichnet sich ab, dass sich die Lage wieder beruhigt. Deshalb ist der Container nur als Übergangslösung gedacht.

Da jedoch festzustellen ist, dass die Eltern ihre Kinder vermehrt bereits ab dem Alter von 1 Jahr in einer Kindertagesstätte unterbringen möchten, ist die Gemeinde gewillt mit dem Bau eines dritten Kindergartens den Bedarf für die Zukunft ausreichend abzudecken.

Geplant ist der Bau dieses Kindergartens im neuen Baugebiet „Mühlfeld I“, Planungen dazu laufen nach Abschluss der Erschließungsmaßnahmen an.

Die Gemeinde wird jedes Jahr die Situation neu bewerten und dann über die weitere Vorgehensweise entscheiden.

Es ist nun ein Beschluss über die Bedarfsanerkennung für eine weitere Krippengruppe zu fassen.

Beschluss:

Aufgrund der gestiegenen Nachfrage nach Betreuungsplätzen für unter 3-jährige Kinder und auch aufgrund der Ausweisung neuer Bauparzellen und der absehbaren Entwicklung ist eine weitere Krippengruppe in Thalmassing notwendig.

Der Gemeinderat erkennt den Bedarf für eine weitere Krippengruppe an und beschließt die Errichtung einer zusätzlichen Gruppe mit 12 Plätzen.

Anmietung eines Containers für eine weitere Krippengruppe

Für die weitere geplante Krippengruppe gibt es im Gemeindebereich keine Unterbringungsmöglichkeit. Für die Schaffung zusätzlicher Räume soll deshalb ein Container angeschafft werden. Da dieser nur übergangsweise genutzt werden soll, hat die Verwaltung vorgeschlagen, den Container nicht zu kaufen, sondern nur anzumieten.

Im Haushalt 2022 wurden bereits für den Kauf einer Containerlösung 250.000 Euro eingestellt, die nicht benötigt werden. Eventuell können daraus zusätzliche Ausgaben für das Feuerwehrhaus geleistet werden. Die Kämmerei hat die Containermiete für die nächsten Jahre entsprechend eingeplant. Die Höhe des Zuschusses konnte noch nicht endgültig geklärt werden, hierzu gibt es unterschiedliche Aussagen.

Altbürgermeister Haase merkte an, betreffend eines späteren Baus eines Kinderhauses solle geprüft werden, was auf die Dauer sinnvoller sei, ein eigener Bau unter Einrechnung eines möglichen Staatszuschusses oder die Einmietung bei einem Bau des Investors im Baugebiet „Mühlfeld I“.



Küchenmanufaktur Aichner

Gattersberg 6 - 93077 Bad Abbach/OT Dünzling

Mobil: +49 160 4769 509

www.kuechenmanufaktur-aichner.de



Besuchen Sie unsere
Küchenausstellung!



Bio-
Milchhaisl
am Wild'n Hof

DURCHGEHEND GEÖFFNET!

Frische **Bio-Rohmilch** rund um
die **Uhr** zum **Selbstzapfen**

Wild'n Hof
93107 Wolkering
Ortsausfahrt Richtung
Bad Abbach



Karin, Antonia und Johannes Wild • Talstraße 24 • 93107 Wolkering • Mobil 0175/5861065 • wild.family@t-online.de • facebook.com/BioMilchhaislamWildnHof

Beschluss:

Die Gemeinde Thalmassing beschließt, einen Container auf Mietbasis anzuschaffen. Ein vorzeitiger Maßnahmebeginn ist zu beantragen.

Änderung des § 16 der Friedhofs- und Bestattungssatzung der Gemeinde Thalmassing

§ 16 der Friedhofs- und Bestattungssatzung der Gemeinde Thalmassing sollte konkretisiert werden. Es gab in letzter Zeit diverse Anfragen, die die Notwendigkeit einer Konkretisierung erfordern.

Beschluss:

Aufgrund der Art. 23 und Art. 24 Abs. 1 Nrn. 1 und 2 und Absatz 2 der Gemeindeordnung erlässt die Gemeinde Thalmassing folgende Änderung des § 16 der Friedhofs- und Bestattungssatzung der Gemeinde Thalmassing:
§ 16 erhält folgende neue Fassung:

§ 16 Ausmaße der Grabstätten

(1) Die einzelnen Grabstätten haben folgende Ausmaße:

A) Im alten Friedhofsteil:**In den Grabfeldern A und B**

	Länge	Breite
a) Reihengräber	150-180 cm	90-100 cm
b) Familien-/Mehrfachgräber	150-180 cm	150-200 cm

Die Größen richten sich in der Länge nach den umliegenden Gräbern.

B) Im neuen Friedhofsteil:**In den Grabfeldern D und F**

	Länge	Breite
Familien-/Mehrfachgräber	180 cm	200 cm

alternativ

2 Reihengräber (pro Familiengrab)	180 cm	ca. 70 cm
-----------------------------------	--------	-----------

Im Grabfeld E

Familien- oder Mehrfachgräber	180 cm	160 cm
-------------------------------	--------	--------

Im Grabfeld G

Reihengräber	180 cm	100 cm
--------------	--------	--------

Im Grabfeld C

	Länge	Breite
Urnengräber	60 cm	60 cm

Im Grabfeld H

Familien-/Mehrfachgräber	180 cm	160 cm
Reihengräber	180 cm	100 cm

Die angegebenen Größen im neuen Friedhofsteil

Die angegebenen Größen sind ohne Grabeinfassung, hierfür werden außer beim Grabfeld C 20 cm rechts, 20 cm links und 40 cm vorne hinzugerechnet. Im Grabfeld C kommen für die Grabeinfassung 15 cm rechts, 15 cm links und 30 cm vorne hinzu. Die Lage der Grabfelder ist aus dem anliegenden Plan zu dieser Satzung ersichtlich. Für das Grabfeld „H“ ist eine Mischung zugelassen.

(2) Der Abstand von Grabstelle zu Grabstelle beträgt an den Breitseiten im alten Friedhofsteil ca. 30 cm und im neuen Friedhofsteil 40 cm (Breite der Grabeinfassungsplatten), bei Urnengräbern 30 cm (Breite der Grabeinfassungsplatten).

(3) Die Mindesttiefe der Gräber vom Gehweg bis zur Oberkante des Sarges oder der Urne beträgt bei Reihengräbern für

- | | |
|-----------------------------|--------------|
| a) Personen bis zu 8 Jahren | mind. 130 cm |
| b) Personen über 8 Jahren | mind. 160 cm |
| c) Urnen | mind. 80 cm |

(4) Tiefgräber sind so anzulegen, dass die Richtwerte bei einer zweiten Erdbestattung die Mindesttiefe eines Einfachgrabes nicht unterschreitet.

(5) Grabhügel dürfen nicht höher als 10 cm über dem gewachsenen Boden aufgeschüttet werden.

Neuerlass der Benutzungssatzung für die Gemeindebücherei Thalmassing

Im Rahmen der künftigen Umsatzsteuerpflicht der Gemeinden sind alle Einnahmequellen auf Ihre Rechtmäßigkeit und der Gesetzesgrundlage zu überprüfen. Wir wurden nun darauf hingewiesen, dass sich mit der derzeit bestehenden Nutzungs- und Gebührensatzung künftig ein Problem mit der Umsatzsteuerpflicht ergibt. Die Satzung ist vom Büchereikuratorium erlassen worden. Solange die Satzung aber nicht öffentlich- oder kirchenrechtlich erlassen wurde, würde hier künftig eine Umsatzsteuerpflicht entstehen. Die uns hier beratende Wirtschaftsprüfungsgesellschaft führt nun hierzu aus, dass die Bücherei durch

Einkaufen

frisch vom Bauernhof

Geräuchertes

(ganzjährig)

Schweinefleisch

(zum Termin)

Spanferkel

(ganz oder im Stück, bratfertig)

Wild Inge

Dorfstr. 16 · 93107 Untersanding · Tel.: 0 94 53/7 19 16



Schreinerei Thomas Haselbeck
Waldweg 26
93107 Thalmassing / Obersanding
Tel.: 09453/1581
Schreinerei.Haselbeck@t-online.de
www.schreinerei-haselbeck.de

Haselbeck
SCHREINEREI

Zur Verstärkung unseres
Teams suchen wir
ab sofort einen
Schreinergehilfen
oder
Schreinermeister
m / w / d

die unterschiedlichen Träger nicht einer Rechtspersönlichkeit zuzuordnen wäre. Im äußeren Erscheinungsbild der Bücherei ist eine Identifikation mit der Gemeinde aber durchaus gegeben. Aus diesem Grunde ist die Satzung neu durch den Gemeinderat zu erlassen und von den kirchlichen Trägern zu genehmigen.

Beschluss:

Die Gemeinde Thalmassing erlässt aufgrund Art. 23 der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern (GO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 22. August 1998 (GVBl. S. 796), in Verbindung mit Art. 1, Art. 2 und Art. 8 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 04. April 1993 (GVBl. S. 264) folgende

Satzung zur Regelung der Benutzung der Bücherei der Gemeinde Thalmassing

§ 1 Allgemeines

1. Die Bücherei ist eine gemeinnützige öffentliche Einrichtung, die jedem im Rahmen dieser Benutzungsordnung offensteht. Sie dient dem allgemeinen Bildungsinteresse, der Information und Bildung sowie der Freizeitgestaltung.
2. Die Benutzung der Bücherei ist grundsätzlich unentgeltlich. Entgelte für besondere Leistungen sowie Versäumnisgebühren und Auslagenersatz werden nach der zu dieser Benutzungssatzung gehörenden Gebührensatzung in der jeweils gültigen Fassung erhoben.
3. Die Bücherei hat festgelegte Öffnungszeiten. Diese werden durch Aushang bekannt gegeben.
4. Informationen zum Datenschutz in unserer Bücherei entnehmen Sie bitte der Anlage Datenschutz.
5. Die Bücherei erhebt eine Verwaltungspauschale. Diese wird durch Aushang bekannt gegeben.

§ 2 Anmeldung

1. Erwachsene melden sich persönlich unter Vorlage eines gültigen Personalausweises an und erhalten einen Benutzerausweis. Der/die Benutzer/in bestätigt mit seiner/ihrer Unterschrift, die Benutzungsordnung zur Kenntnis genommen zu haben.
2. Gleichzeitig wird mit der Unterschrift der elektronischen Speicherung der Angaben zur Person unter Berücksichtigung der geltenden gesetzlichen Datenschutzbestimmungen zugestimmt.
3. Bei der Anmeldung von Kindern bis zum vollendeten 16. Lebensjahr ist die Unterschrift eines gesetzlichen Vertreters/einer gesetzlichen Vertreterin vorzulegen. Der gesetzliche Vertreter/in verpflichtet sich damit zur

Haftung für den Schadensfall und zur Begleichung anfallender Entgelte und Gebühren.

4. Die Benutzer/innen sind verpflichtet, der Bücherei Änderungen ihres Namens oder ihrer Anschrift unverzüglich mitzuteilen.

§ 3 Benutzerausweis

1. Die Ausleihe von Medien ist nur mit einem gültigen Benutzerausweis zulässig.
2. Der Benutzerausweis ist nicht übertragbar und bleibt Eigentum der Bücherei. Sein Verlust ist der Bücherei unverzüglich anzuzeigen. Für Schaden, der durch Missbrauch des Benutzerausweises entsteht, haftet der/die eingetragenen Benutzer/in bzw. die gesetzliche Vertretung
3. Für die Ausstellung eines neuen Benutzerausweises als Ersatz für einen abhanden gekommenen oder beschädigten wird eine Gebühr gemäß der Gebührensatzung erhoben.

§ 4 Benutzung, Ausleihe, Leihfrist

1. Die angebotenen Medien können in der Bücherei und durch Ausleihe außer Haus genutzt werden.
2. Bei der Nutzung von Medien sind die gesetzlichen Bestimmungen des Urheberrechts zu beachten. Bei Verletzung des Urheberrechts haftet der/die Benutzer/in. Ebenso gelten die gesetzlichen Bestimmungen des Jugendschutzgesetzes!
3. Die Leihfrist beträgt für Bücher 4 Wochen. Für einzelne Medientypen kann die Bücherei kürzere Leihfristen festlegen. Diese werden im Aushang bekannt gegeben.
4. Die Leihfrist kann vor ihrem Ablauf verlängert werden, wenn keine Vormerkung vorliegt.
5. Für ausgeliehene Medien kann die Bücherei auf Wunsch der/des Benutzers/in eine Vormerkung entgegennehmen.

§ 5 Rückgabe

1. Die Medien sind vor Ablauf der Leihfrist und während der Öffnungszeiten in der Bücherei zurückzugeben.
2. Bei Überschreitung der Leihfrist ist eine Versäumnisgebühr gemäß der derzeit gültigen Gebührensatzung zu entrichten, unabhängig davon, ob eine schriftliche Mahnung erfolgte.
3. Versäumnis- und Mahngebühren sowie sonstige Forderungen werden ggf. auf dem Rechtsweg eingezogen.
4. Erfolgt auf die schriftliche Mahnung keine Rückgabe des entliehenen Mediums, ist die Bücherei berechtigt, an Stelle der Rückgabe des Mediums Schadenersatz zu verlangen



Garagentore/Hallentore mit Antrieb

Demontage und Entsorgung
Montage Tor und Torantrieb
Bei Bedarf: Elektroarbeiten
und Maurerarbeiten



Insektenschutz

Fenstergitter
Dreh- / Pendeltüren
Schiebe- / Plisseetüren
Kellerschachtabdeckungen
Sonderlösungen



Schließ- anlagen

Schlüssel
Schlösser

siku - Spielwaren
zu top Preisen



- Direktverkauf in Untersanding
(bitte um tel. Anmeldung)

- Internetshop

HERMANN Service

Dorfstr. 9, Untersanding, 93107 Thalmassing
Tel: 09453 99 76 95 Fax: 99 76 96
hermann-service@t-online.de
www.hermann-service.com

Gasthof Renner Weillohe

Ihr Gasthof für diverse Firmen- und Vereinsfestlichkeiten

sowie Familienfeiern jeder Art. Neben unserem Gastraum bieten

wir Ihnen in unserem Nebenzimmer zusätzlichen Platz.

Wir servieren Ihnen bayrische Brotzeiten und auf Anfrage

warme Schmankerl.

Genießen Sie im Sommer die Ruhe in unserem schönen Biergarten.

Öffnungszeiten:

Donnerstag bis Sonntag ab 15:00 Uhr
und nach Vereinbarung

Adresse: Familie Renner, St. Bäuml Str. 12, 93107 Thalmassing

Telefon: 09453 622 oder 0160-2881643



§ 6 Behandlung der Medien, Haftung

1. Die Medien sind sorgfältig zu behandeln. Für Beschädigungen und Verlust ist der/die Benutzer/in schadenersatzpflichtig. Der Schadensersatz wird von der Bücherei nach eigenem pflichtgemäßen Ermessen festgelegt.
2. Verlust oder Beschädigung der Medien sind der Bücherei unverzüglich anzuzeigen. Es ist untersagt, Beschädigungen selbst zu beheben oder beheben zu lassen.
3. Eine Weitergabe des Benutzerausweises oder ausgeliehener Medien an Dritte ist nicht gestattet. Der Benutzer/die Benutzerin haftet auch für Schäden, die durch unzulässige Weitergabe von Medien bzw. des Benutzerausweises an Dritte entstehen.
4. Die Bücherei haftet nicht für Schäden, die durch defekte Medien entstehen.

§ 7 Verhalten in der Bücherei, Hausrecht

1. Jeder Benutzer/jede Benutzerin hat sich so zu verhalten, dass andere nicht gestört oder in der Benutzung der Bücherei beeinträchtigt werden.
2. Für verloren gegangene, beschädigte oder gestohlene Gegenstände der Benutzer/innen übernimmt die Bücherei keine Haftung. Dies gilt auch für Gegenstände, die aus Taschenablagen abhandengekommen sind.
3. Das Hausrecht nimmt der/die Leiter/in der Bücherei oder der/die mit seiner Ausübung beauftragte Mitarbeiter/in wahr. Den Anweisungen ist Folge zu leisten.

§ 8 Ausschluss von der Benutzung

Benutzer/innen, die gegen die Benutzungsordnung schwerwiegend oder wiederholt verstoßen, können dauernd oder für eine begrenzte Zeit von der Benutzung der Bücherei ausgeschlossen werden.

§ 9 Löschung Ihres Benutzerkontos

Nach der Dauer von zehn Jahren der Inaktivität, in der keine Medien ausgeliehen wurden, wird das Benutzerkonto gelöscht.

§ 10 Inkrafttreten

Die Benutzungssatzung tritt mit der Bekanntmachung in Kraft.

Neuerlass der Gebührensatzung für die Bücherei Thalmassing

Siehe vorherigen Tagesordnungspunkt. Auch die Gebührensatzung ist neu durch den Gemeinderat zu beschließen.

Beschluss:

Die Gemeinde Thalmassing erlässt aufgrund Art. 23 der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern (GO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 22. August 1998 (GVBl. S. 796), in Verbindung mit Art. 1, Art. 2 und Art. 8 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 04. April 1993 (GVBl. S. 264) folgende

Gebührensatzung zur Regelung der Benutzung der Bücherei der Gemeinde Thalmassing

§ 1 Gebühren:

Ausweisgebühren pro Jahr

Bibliotheksausweis für Einzelpersonen ab 18 Jahren: 7,50 €

Bibliotheksausweis ermäßigt für Kinder unter 18 Jahren: 2,50 €

Bibliotheksausweis für Familien einschließlich Kinder bis 18 Jahren: 10,00 €

Bearbeitungs- und Ersatzgebühren

Ersatzausweis: 2,00 €

Beschädigung oder Verlust von Medien: variabel

§ 2 Säumniszuschläge:

Säumnisgebühren

Pro Woche pro Medium : 0,50 €

§ 3 Inkrafttreten und Gültigkeit:

Die Gebührensatzung tritt mit ihrer Bekanntmachung in Kraft und gilt 20 Jahre.

Stellungnahme zur erweiterten überörtlichen Prüfung der Gemeindekasse der Gemeinde Thalmassing

Der überörtliche Rechnungsprüfer, Herr Lohr, führte am 10.03., 30.03., 01.04. und 06.04.2022 eine überörtliche erweiterte Kassenprüfung durch. Hintergrund dieser unangekündigten Prüfung war der Wechsel der Kassenverwalterinnen. Hierzu wurden ein Prüfprotokoll angefertigt, welches in der Anlage beigefügt ist. Konkret handelt es sich um folgende Beanstandungen:



Sozialstation Bruder Konrad Obertraubling

beraten | helfen | engagieren

Mühlfeldstraße 2, 93083 Obertraubling

Telefon: 09401 / 6247

bruder-konrad@sozialstation-obertraubling.de

Unser Angebot:

- Ambulante Krankenpflege
- Kompetente Beratung
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Stundenweise Verhinderungspflege
- Häusliche Betreuung
- Bereitstellung Hausnotrufdienst

WIR BERATEN SIE UND IHRE ANGEHÖRIGEN
GERNE ÜBER UNSER ANGEBOT!

Kötte

GmbH

**Elektro · Heizung · Sanitär
Solar · Pellet · Wärmepumpen**

• Planung • Ausführung • Wartung • Service

Geschäftsführer: Manfred Kapfelsberger

Waldbreite 1 · 93096 Köfering

Telefon 0 94 06 / 2 84 11 80

www.heizung-koetterl.de

TZ 1: Der Verkauf von Müllbeuteln ist künftig zu quittieren:

Ich habe mit der Kassenverwalterin besprochen, dass der Verkauf in die Schuppenliste aufgenommen wird. In der Gesamtbetrachtung kann sowohl der Kassenarbeit als auch der örtlichen Kassenprüfung durch den Geschäftsführer ein sehr gutes Zeugnis ausgestellt werden. Ich weise darauf hin, dass die Belegprüfung als Teil der erweiterten Rechnungsprüfung die Prüfungsarbeiten für die 2023 anstehende überörtliche Rechnungsprüfung der Jahresrechnungen ab 2018 entlastet.

TZ 2: Es ist zu klären, ob Versicherungsschutz für den von der Rektorin 2020 zerstörten Laptop abgeklärt wurde:

Der Laptop rutschte der Rektorin aus den Händen, fiel zu Boden und war danach nicht mehr funktionstüchtig. Es erfolgte eine Neuanschaffung (AO 1229, Ausgabe 644,41 €). Auf dem Rechnungsbeleg war ein Vermerk angebracht, dass die Verwaltung den Schaden an die Versicherung gemeldet hat. Es konnte keine Rotabsetzung auf der Haushaltsstelle 1.2110.93500 festgestellt werden, sodass ein Zahlungseingang im Jahr 2020 nicht erfolgte. Eine einschlägige Haushaltseinnahmestelle besteht nicht, sodass auch von keinem nachfolgenden Zahlungseingang ausgegangen werden kann. Da dies zuständige Sachbearbeiterin am letzten Tag der Kassenprüfung nicht anwesend war, konnte der Sachverhalt nicht weiter aufgeklärt werden.

Beschluss:

Der Prüfbericht zur erweiterten überörtlichen Kassenprüfung der Gemeinde Thalmassing ab 2018 vom 06.04.2022 wird zur Kenntnis genommen.

Zu den TZ's wird wie folgt Stellung genommen:

TZ 1: Der Verkauf von Müllbeuteln ist künftig zu quittieren:

Der Verkauf von Müllbeuteln wird seit 01.04.2022 in die Schuppenliste eingetragen. Der Kunde erhält einen Durchschlag.

TZ 2: Es ist zu klären, ob Versicherungsschutz für den von der Rektorin 2020 zerstörten Laptop abgeklärt wurde:

Leider musste festgestellt werden, dass die Angelegenheit nicht weiterverfolgt wurde. Der Schaden wurde aber nun nachgemeldet und abzüglich des Selbstbehaltes (644,41 € ./. 125 €) an die Gemeinde überwiesen.

Zuschussantrag des Kath. Pfarramtes St. Nikolaus für die Restaurierung der Orgel in der Filialkirche St. Vitus Weillohe

Das Katholische Pfarramt St. Nikolaus stellt einen Zuschussantrag zur Restaurierung der Orgel in der

Filialkirche St. Vitus Weillohe. Die Kosten liegen voraussichtlich bei 38.942,75 €. Bereits vor einigen Jahren waren die Renovierungen aller Pfarrkirchen in Thalmassing abgeschlossen worden, wofür die Gemeinde auf künftige Zuschussanträge nur noch ein 5 %-iger Zuschuss gewährt werden soll. Inwieweit man diese Vorgabe auch für einen Ausrüstungsgegenstand anwenden möchte, muss der Gemeinderat beantworten. Ein Ansatz für 2022 ist nicht vorhanden. Allerdings haben wir einen Ansatz bei Investitionsförderung für Heimat- und Kulturvereine i. H. v. 7.000,-€, welchen wir 2022 zur Deckung heranziehen könnten. Findet die Abrechnung erst 2023 statt könnten wir den Betrag auf der entsprechenden Haushaltsstelle veranschlagen. Um nicht in Bedrängnis wegen eines Prozentsatzes zu kommen, schlägt Altbürgermeister Haase vor einen festen Betrag als Zuschuss auszuweisen.

Beschluss:

Die Gemeinde Thalmassing gewährt dem Katholischen Pfarramt St. Nikolaus einen Zuschuss für die Restaurierung der Orgel in der Filialkirche St. Vitus in Weillohe in Höhe von 4.000,- €. Die Finanzierung erfolgt durch Sollübertrag von der Haushaltsstelle 3400.98800 (Verzinszuschüsse für Heimat- und Kulturpflege), sofern der Betrag heuer noch ausbezahlt ist. Zur Auszahlung ist ein Verwendungsnachweis vorzulegen.

Zuschussantrag des Schützenvereins Thalmassing zum Erwerb eines Lichtgewehrs mit Handschuhen, einer Luftpistole und Zielhilfen für die Jugend

Der Schützenverein Thalmassing stellt Antrag auf Bezuschussung diverser Anschaffungen für die Jugend. In der Anlage zu diesem Tagesordnungspunkt wurden die Anschaffungen näher beschrieben. Die geschätzten Gesamtkosten liegen bei 3.080 €. Bei der Haushaltsstelle 5500.98001 sind ein Ansatz und ein Haushaltsausgabereinstellung von jeweils 5.000 € noch ein Betrag von 3.400 € vorhanden, wovon ca. 1.400 € noch für andere Maßnahmen zurückzubehalten sind. Somit stünden in diesem Jahr noch 2.000,- € zur Verfügung. Bei den letzten Zuschussanträgen wurden jeweils 50 % Zuschuss gewährt. Bei 3.080,- € geschätzten Kosten wären dies 1.540,- €.

Beschluss:

Die Gemeinde Thalmassing gewährt dem Schützenverein Thalmassing zur Anschaffung eines Lichtgewehrs mit Handschuhen, einer Luftpistole und Zielhilfen für die Jugend einen Zuschuss von 50 % der geschätzten Ausgaben i. H. v. 3.080,- €, also 1.540 €, maximal 1.600 €. Die Auszahlung erfolgt nach Vorlage eines Verwendungsnachweises.

Medizinische Fußpflege

Problembehandlung - Fußenergiemassage



Marion Reber

Medizinische Fußpflegerin

Ottrichstr. 12

93053 Leoprechting

Tel.: 0941/750 11 222

Lassen Sie sich mit einer professionellen Fußpflege beim Hausbesuch oder in meiner Fußpflege-Praxis verwöhnen.

Klimatisierte, Neubau-Büroetage südlich von Regensburg

Durch die Bundesstraße und Autobahn besteht eine gute Verkehrsanbindung. Die ca. 240 m² Bürofläche ist ausgestattet mit PVC- und Linoleumböden und abgehängten Decken mit integrierten LED-Beleuchtungskörpern. Die Büroräume sind klimatisiert. Vom großen Foyer sind alle Räume begehbar. Die WC-Anlage ist hell gefliest. Vom Technikraum ist derzeit ein Lagerraum abgetrennt, der über eine Glaskuppel belichtet wird. Im Sozialraum sind Küchenanschlüsse vorhanden. Netzwerk-verkabelung ist in den Wänden vorhanden. Parkplätze stehen zur Verfügung.

Energieausweis in Erstellung

EUR 2.500,-

weitere Angebote unter

www.trummer.de

TRUMMER
IMMOBILIEN

fair und kompetent
☎ 0941 **44 76 33**



<http://www.trummer.de>

WÄRME FÜR IHRE GESUNDHEIT – ROSI'S DINKELKISSEN



mit Mehrkammersystem

**Minikissen · Sitz- und Liegekissen
Nacken- und Nierenschlauch
Händeschlauch · Schultercape**

CE - gekennz. Medizinprodukt entsprechend europäischer Richtlinie 93/42/EWG

Schon die hl. Hildegard von Bingen hielt Dinkel für das gesündeste Getreide. **"Der Dinkel macht Freude und Frohsinn im Gemüt des Menschen"** (hl. Hildegard)

Die spezielle Verarbeitung von **Rosi's Dinkelkissen** gewährleistet eine gleichmäßige Abgabe von Wärme.

Anwendungsgebiete:

Muskelverspannungen im Nacken-, Schulter-, Brust- und Lendenwirbelbereich · Gelenkschmerzen bei Arthrose · im Brustbereich bei Verschleimung · Krampfartige Schmerzen des Bauchraumes, z.B. Periodenschmerzen, Blähungen · im Nierenbereich bei Harnwegsinfekt und Blasenentzündungen

Geeignet für immunsupprimierte Personen.

www.rosis-dinkelkissen.de

Rosi Hönig · Waldweg 18 · 93107 Obersanding · Telefon 09453 7296 · E-Mail: rosis-dinkelkissen@t-online.de

Informationen, Wünsche, Anfragen

- a) Behandlung Bauanträge: In der Urlaubszeit werden Bauanträge, soweit keine Sonderbauten betroffen sind von der Gemeindeverwaltung als „Angelegenheit der lfd. Verwaltung“ weitergegeben.
- b) Instandsetzung Kriegerdenkmal Sanding; Gemeinde zahlte nur Materialaufwand
- c) Holzlagerplatz Weillohe grundsätzlich nur für Waldbesitzer; nun lagern dort auch vermehrt Private ihr Holz; es gibt Ärger
- d) Verrohrung Teilbereich des Grabens Luckenpaint-Klausen fertig; WWA möchte nicht, dass weiter verrohrt wird, damit auch das Niederschlagswasser aus dem Wald hier mit abfließen kann
- e) Sachstand Baugebiet „Mühlfeld I“: Die Erschließung der Straße- und der Oberflächenentwässerung ist technisch abschließend umgesetzt; die Feinasphaltierung ist noch nicht abschließend fertiggestellt. Der Erschließungsvertrag verlangt aber lediglich die Großasphaltierung. Die Bodenplatte für den Supermarkt soll zeitgleich mit der Energiezentrale erstellt werden.
- f) Nach längerem Suchen wurde die bestehende Wasserleitung in Neueglofsheim gefunden; es sollen 3 weitere Oberflurhydranten gesetzt werden

Unser Familienbetrieb ist im Trauerfall Tag und Nacht, auch an Sonn- und Feiertagen erreichbar!



abschied
Fachinstitut für Bestattungen
Bestattermeisterbetrieb



Christian Handl
Bestattermeister



Roswitha Handl
Trauerbegleiterin

● **Neutraubling**

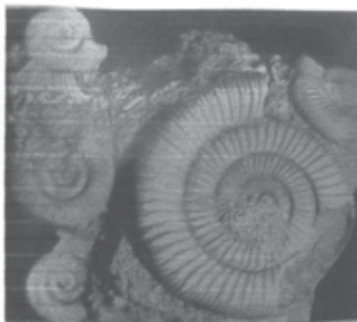
Sudetenstraße 8 - 93073 Neutraubling
Tel. (0 94 01) 20 04 - Fax 33 34

● **Regensburg**

Prüfeninger Str. 35 - 93049 Regensburg
Tel. (09 41) 20 82 999

Web: www.bestattungen-abschied.info
Email: info@bestattungen-abschied.info

Schätze aus der Natur



**von der Idee
zum Unikat**

Galerie für

- Edlen Steinschmuck
- Abstrakte Kunst
- Kreative Skulpturen

Schmuck und Mineralien Hendlmeier,
Taxisstraße 9, 93107 Thalmassing,
Tel. 09453/93734 oder 0170/5581243
Termin nach Vereinbarung

Einladung

Der Schützenverein G'mütlichkeit Luckenpaint e.V. lädt herzlich zum

traditionellen Spitz'nmarkt

am Sonntag, den 23.10.2022 im Schützenheim ein.

Ab 09:00 Uhr: g'mütlicher Fröhschoppen mit Weißwurstessen

Ab 11:00 Uhr: Mittagstisch

gegen Nachmittag gibt es Kaffee, Kuchen und Luckenpainter Spitzn,
abends Brotzeiten und warme Gerichte.

Auf Ihr zahlreiches Kommen, freut sich der Schützenverein G'mütlichkeit Luckenpaint e.V.

Hinweis: Bitte beachten Sie die zum Zeitpunkt der Veranstaltung gültigen Corona-Regeln.

G'mütlichkeit Luckenpaint e. V.

Die Heimwettkämpfe 2022/23 - 1. & 2. Mannschaft



2. Bundesliga	Sonntag, 27.11.2022	Sonntag, 11.12.2022
	<p>11:00 Uhr: Luckenpaint 1 - FSG Kempten 12:30 Uhr: Gem. Mertingen - Hubertus Kastl 14:45 Uhr: FSG Kempten - Hubertus Kastl 16:15 Uhr: Luckenpaint 1 - Gem. Mertingen</p>	<p>11:00 Uhr: Luckenpaint 1 - Germ. Prittlbach 2 12:30 Uhr: Eichenl. Unterstall - Hubertus Kastl 14:45 Uhr: Germ. Prittlbach 2 - Hubertus Kastl 16:15 Uhr: Luckenpaint 1 - Eichenl. Unterstall</p>
Bayernliga	Samstag, 26.11.2022	
	<p>10:00 Uhr: Luckenpaint 2 - And. H. Fuchsmühl 11:30 Uhr: Eichenl. Saltendorf 2 - Altbach. Hausen 13:30 Uhr: And. H. Fuchsmühl - Eichenl. Saltendorf 2 15:00 Uhr: Luckenpaint 2 - Altbach. Hausen</p>	

Wir wünschen allen Fans und Interessierten, spannende Wettkämpfe.

Die Begegnungen finden unter den zum Zeitpunkt der Wettkämpfe geltenden Corona-Regeln statt.



Leistungszentrum Höhenhof - Höhenhof 15 - 93083 Obertraubling

Weitere Infos auf: www.gmuetlichkeit-luckenpaint.de; **Instagram:** gm_luckenpaint oder **Facebook**

Kindergartenleiterin Jutta Graf verabschiedet

Die Leiterin des Bonifaz-Wimmer-Kinderhauses Thalmassing, Jutta Graf, ist mit einer großen Feier im August verabschiedet worden. Die rund 120 Kinder des Kinderhauses, die Pfarrgemeinde und Vertreter der Gemeinde Thalmassing waren mit dabei. Nach einem Wortgottesdienst im Garten des Kinderhauses sprachen Kinder, Pfarrer, Bürgermeister, Kirchenpfleger, Pfarrgemeinderats-sprecherin, Elternbeirat, Kolleginnen und viele andere der Leiterin ihren Dank aus für 36 Jahre Kindergartenleitung und überreichten Geschenke.

Pfarrer Schober würdigte die langjährige Leiterin mit den Worten: „Mit Liebe, Klugheit, großem Geschick waren Sie eine vorbildliche, gewissenhafte und verantwortungsbewusste Erzieherpersönlichkeit. Gott vergelte Ihnen Ihr segensreiches Wirken!“ Auch Bürgermeister Raffael Parzefall, der selbst noch in den damaligen Kindergarten ging, betonte die wertvol-

len Verdienste für die Jüngsten der Gemeinde und das segensreiches Wirken zum Wohl dieser Kinder und der Eltern: „Sie haben die Entwicklung unserer Kinderbetreuung mit Leidenschaft und großem Geschicke nachhaltig gelenkt.“



Schlafen wie im 5-Sterne-Hotel

SCHRAMM®



Ludwigstraße 2 – 4 · 93047 Regensburg
www.betten-schur.de

BettenSchur

Hofladen - News



Terminankündigung: 2.10.2022: 4. Bio-Hoffest am Naturland-Hof Froschhammer
30.9.2022: Pfattertaler Bio-Weinfest am Naturland-Hof Froschhammer



Erntefrische Bio-Kartoffel ab sofort wieder im Hofladen verfügbar: Bei 8 verschiedenen Sorten finden Sie Ihre Kartoffel von mehlig bis festkochend!



Ab sofort erhalten Sie wieder das lecker Bunte Bentheimer Bio-Schweinefleisch im Hofladen (auch ohne Vorbestellung). Auch Ochsenfleisch vom Wild'n Hof ist wieder verfügbar.

Weitere Infos auf www.naturlandhof-froschhammer.de und Facebook

Öffnungszeiten:

Mi - Fr: 16 – 19 Uhr Sa: 9 – 13 Uhr
sowie nach Vereinbarung



Biohofladen Froschhammer GbR | Stadtberg 1 | 93107 Thalmassing | Tel.: 09453/1796 | E-Mail: info@naturlandhof-froschhammer.de
www.naturlandhof-froschhammer.de

Familie Froschhammer

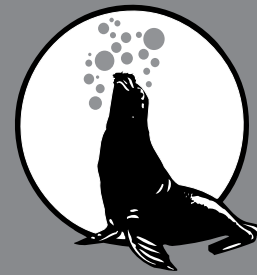
LIEFERSERVICE

Telefon: 09453/1796
Telefax: 09453/3102758
Mobil: 0151/54694370

getraenke@naturlandhof-froschhammer.de

Öffnungszeiten:

Mi. - Fr.: 16.00 - 19.00 Uhr
Sa.: 9.00 - 13.00 Uhr
Sowie nach Vereinbarung.



HAUSLER Getränkemarkt

Stadtberg 1
93107 Thalmassing
www.hausler-getranke.de

Dr. med. dent.

Norbert Wolff

Zahnarzt

Liebe Patientinnen und Patienten,

ich freue mich ab 01.11.22 meine Tochter Teresa Wolff als zahnärztliche Kollegin in meiner Praxis begrüßen zu dürfen.

Nach ihrem Studium der Zahnmedizin an der Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg und ihrer Approbation im Jahr 2020 hat sie ihre zweijährige Assistenzzeit in Neustadt an der Aisch absolviert. Dort konnte sie neben der allgemein Zahnärztlichen Tätigkeit ihre Schwerpunkte insbesondere auf die Kinderzahnheilkunde, sowie Parodontologie und Prophylaxe legen.

Gerade die spielerische Heranführung der kleinen Patienten an die zahnärztliche Behandlung liegt ihr besonders am Herzen.

Durch unsere neue Zahnärztin werden wir zukünftig weitgehend das ganze Jahr geöffnet haben. Sie können gerne telefonisch einen Termin vereinbaren, unter: **09453/8844**.



Wir wünschen unserer neuen Kollegin einen guten Start und freuen uns auf Ihren Besuch! **Dr. Norbert Wolff und Team**

● praxis@zahnarzt-dr-wolff.de

Willkommen im Gästeapartement Casa Luber

Sehr gerne heißen wir Sie als Gast in unserem Haus Willkommen.

Sie übernachten in unserem privaten Gästezimmer, wohnen in familiärer Atmosphäre und in einer ruhigen Wohnanlage, direkt vor den Toren von Regensburg.



- Doppelzimmer
- eigenes Bad mit Dusche
- kostenloses WLAN
- kostenloser PKW Parkplatz
- Haustiere erlaubt
- Babyzustellbett auf Anfrage

Gäste Apartment Casa Luber

Inhaberin: Iris Luber
Josef-Riedhammer-Str. 15
93107 Thalmassing
Telefon: 0170 4088315

www.casa-luber.de

[@ casa.luber@web.de](mailto:casa.luber@web.de)

[f](#) Gäste Apartment Casa Luber

[@](#) gaeste_apartement_casa_luber



IHR MEISTERBETRIEB
VOR ORT.

REGENERATIVE
ENERGIEN

HEIZUNG

KUNDENDIENST

LÜFTUNG

KLIMATECHNIK

SANITÄR

TECHNIK

HAUS



SCHMITT

HEIZUNG | SANITÄR | LÜFTUNG | KLIMA

STEFAN SCHMITT

Brunnenweg 3
93107 Thalmassing

01512 5834645

haustechnik.schmitt@yahoo.com



Pressemitteilung

Regensburg, 11. August 2022

Landschaftspflegeverband ist bereit für zukünftige Herausforderungen Artenschwund und Wasserknappheit sind wichtige Themen

Regensburg (RL). Auf ein erfolgreiches Arbeitsjahr konnte Josef Sedlmeier, Geschäftsführer des Landschaftspflegeverbandes Regensburg e.V., kürzlich bei der 28. Mitgliederversammlung im großen Sitzungssaal des Landratsamtes zurückschauen: „Der Maßnahmenumsatz belief sich im Jahr 2021 auf knapp 1 Mio Euro, rund die Hälfte davon wurde in die klassische Landschaftspflege (Biotoppflege) investiert. Lediglich in der Gewässerpflege mussten aufgrund ungünstiger Witterungsverhältnisse im Winter erhebliche Abstriche gegenüber den Planungen gemacht werden. Vor allem im Süden des Landkreises konnten Ackerflächen nicht befahren werden“, so Sedlmeier.

Ein Stück Heimat pflegen

„Die Aufgaben des Landschaftspflegeverbandes nehmen immer mehr an Bedeutung zu. Der Verein zeichnet sich vor allem durch seine gleichberechtigte Konstruktion aus – der Naturschutz, die Kommunalpolitik und die Landwirtschaft arbeiten eng zusammen. Die Mitwirkenden suchen gemeinsam nach innovativen Lösungen und setzen diese Hand in Hand fachübergreifend um“, so Landrätin Tanja Schweiger.

Das Projekt „Juradistl“ ist mittlerweile am Ende der Förderperiode angelangt. Eine Antragstellung für eine weitere Finanzierung beim Umweltministerium ist auf dem Weg. Ein Schwerpunktthema im Juradistl-Gebiet sind die Erfassung und die Pflege wertvoller Streuobstbestände. Auch im Hinblick auf den Streuobstpakt Bayern ist das ein wichtiger Baustein für die Förderung neuer Streuobstanlagen.

„Die Themen Wasserrückhalt und Erosionsvermeidung sind Kern der ‚boden:ständig‘-Initiativen in Bayern. Im Landkreis konnten dazu vor allem im Raum Schierling und Pfakofen einige Rückhaltmaßnahmen umgesetzt werden. Zusammen mit den Maßnahmen in der Gewässerpflege und dem Gewässerausbau wird in Zukunft eindeutig der Schwerpunkt auf den schonenden Umgang mit den Wasserressourcen liegen“, sagte Sedlmeier.

Mehr Schutz für Wiesenbrüter, Brachvogel und Kiebitz

Erfolgreich konnte Sedlmeier auch von der Arbeit des Gebietsbetreuers Hartmut Schmid in Stadt und Landkreis Regensburg berichten. So seien derzeit sehr stabile Bestände an Gelbbauchunken vorhanden und die äußerst seltene Flussperlmuschel ist bei Bach an der Donau immer noch auf Wachstumskurs. Leider sieht es bei Wiesenbrütern wie den Brachvogel oder den Kiebitz derzeit nicht so gut aus, sie werden von Jahr zu Jahr weniger. Um hier die Situation zu verbessern, plant der Verband für die kommenden Jahre ein größeres Projekt im Tal der großen Lauer mit Schwerpunkt im Schierlinger Raum. Ziel ist, für die gefährdeten Vogelarten mehr Überlebensraum im Einklang mit Landwirtschaft und Tourismus zu schaffen.

Landrätin Schweiger bedankte sich bei allen Partnern, den Landwirten, den Umweltverbänden und den Gemeinden für die gute Zusammenarbeit und wünschte sich auch weiterhin ein erfolgreiches Wirken.



*Bild: Landrätin Schweiger und Geschäftsführer Sedlmeier präsentieren des Jahresbericht 2021 des Landschaftspflegeverbandes.
Foto: Jürgen Günther (LPV)*



BERNHARD SCHRAMMA

PERSONAL TRAINING & ERNÄHRUNGSBERATUNG

**first
move
then eat.**

Leistungen:

- Ernährungsberatung und -umstellung
- Personal Training
- Trainingspläne
- begleitetes Ernährungscoaching
- begleitetes Trainingscoaching
- Online Coaching

Interesse?

Gern helfe ich dir und unterstütze dich auf deinem Weg!

Melde dich für ein unverbindliches und kostenloses Erstgespräch.

 www.bs-moveandeat.com
 bsmoveandeat@web.de
 BS Move&Eat
 @bsmoveandeat
 0151 136 486 06

Let's Go!





profamilia
Regensburg

Wir beraten Sie kostenlos und vertraulich zu **Fragen** bei

- Schwangerschaft
- Familienplanung
- Partnerschaft
- Kinderwunsch

An der Schergenbreite 1 · 93059 Regensburg
regensburg@profamilia.de · profamilia.de/regensburg
 Tel: 0941-70 44 55

Mit uns können Sie reden!



Kompetenzpraxis für Schlaganfalltherapie
Zertifizierte Handtherapie

HAND . ERGO . THERAPIE
LABORN 

Spezialisiert . Kompetent . Erfahren

- Hand-Arm-Intensiv-Therapie zur Wiederherstellung motorischer Funktionen
- Therapien bei Multiple Sklerose, Demenz etc.
- Therapien und Förderung bei Kindern


HAUSBESUCHE

Neutraubling · Regensburger Str. 13 · Tel.: 09401 80283 · www.neutraubling-ergotherapie.de

Thalmassinger Sammelsurium

von Raffael Parzefall

„Oma erinnert sich... Christliche und bäuerliche Bräuche im Kalenderjahr“ Teil 5

Der letzte Teil steht an: Maria Biener aus Wolkering erinnert sich in ihrem Jahreskalender für uns. Ich wünsche viel Spaß bei der Lektüre und bedanke mich bei den treuen Leserinnen und Lesern!

Ende November

Beginn der Adventszeit

Adventskranz, weihnachtliche Beleuchtung, Adventsbasar gehören in diese vorweihnachtliche Zeit.

4. Dezember – Heilige Barbara

An diesem Tag werden die Barbarazweige (meist vom Kirschbaum) geschnitten und in Wasser gestellt. Im warmen Haus erblühen diese bis Weihnachten.

6. Dezember – Nikolaus

Vor allem für die Kinder ein besonderer Tag. Am Vorabend kommt der Nikolaus zu ihnen auf Besuch. Oft wird er von Knecht Rupprecht und Engel begleitet.

In den früheren Jahren waren die Krampusse rauhe Gesellen. Sie zogen mit Kuhketten, Ruten und einem Sack um die Kinder zu erschrecken. Im Sack waren oft nur Rübenschnitzel und Gsod – im Gegensatz zu jetzt, wo sich im Sack Schokonikoläuse, Mandarinen, Äpfel und Nüsse sowie kleine Geschenke befinden.

24. Dezember – Heilig Abend

Das Christkind kommt! Alles ist festlich geschmückt, Plätzchen sind gebacken, ein Schwein wurde geschlachtet, Stollen und sonstige Leckereien wurden zubereitet.

Die Kinder richten für die Pferde des Christkinds Heu her, damit es ja lang dableiben muss. Der Christbaum stand in der guten Stube, es wurde viel gesungen.

Um Mitternacht ging man in die Mette. Nur der Vater blieb zu Haus um aufzupassen. Nach der Mette gab es traditionell Mettenwürste. Selbst das Vieh erhielt geweihtes Brot und Haus, Hof und Stall wurden ausgeräuchert.

25. Dezember bis 06. Januar

In dieser Zeit sind die Rauhnächte. Früher durfte in dieser Zeit keine Wäsche aufgehängt werden, da ein Aberglaube besagte, dass andernfalls ein Familienmitglied den Tod finden würde.

27. Dezember – Johann Evangelist

Bei der Messe wird der sogenannte Johanniswein geweiht, der beim Mittagessen mit der Familie mit dem Spruch „Trinket die Liebe des hl. Johannes“ getrunken wird.

29. Dezember – Ewige Anbetung in Wolkering

Die Gläubigen wachen und beten eine Stunde vor dem Allerheiligsten.

31. Dezember – Silvester

Das Jahr geht zu Ende. In der Jahresschlussandacht wird allen Neugetauften und Gestorbenen durch Anzünden einer Kerze gedacht.

Abends finden in den Gaststätten Silvesterbälle statt. Zu Mitternacht wird das neue Jahr mit Raketen und Böllern „angeschossen“.

Abschließende Anmerkung der Verfasserin:

Einige der dargestellten Bräuche werden noch heute gepflegt. Andere kenne ich nur aus meiner Kindheit oder von Erzählungen. Es würde mich freuen, wenn sich der ein oder andere durch diese Schrift an eigene Erlebnisse aus seiner Kindheit erinnert und so die vielen Bräuche und Sitten nicht in Vergessenheit geraten und vielleicht auch wieder Einzug in unseren Jahresverlauf finden würden.

Danke für Ihr Interesse, das Lob und die vielen Anregungen! Bitte melden sie sich gerne bei mir, wenn sie ein Thema interessiert oder sie Unterlagen, Gegenstände oder andere Sachen für das Gemeindearchiv haben.

**Ihr Ortsheimat- und Archivpfleger
Raffael Parzefall**

rb-os.de



**Zusammenhalten ist
immer noch die beste
Zukunftsstrategie.**

**Morgen
kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

Gerade in der heutigen Zeit braucht die Welt wieder mehr Zuversicht. Deshalb unterstützen wir alle, die trotz Herausforderungen den Mut finden, die Zukunft in die Hand zu nehmen: Ideenhaber und Anpacker, Familien und Pläneschmieder, Mitbestimmer, Unternehmer und Alltagshelden. Gemeinsam schauen wir nach vorn und sagen: Morgen kann kommen. Wir machen den Weg frei.

**Raiffeisenbank
Oberpfalz Süd eG**



**KoKi – Netzwerk frühe Kindheit lädt ein zum kostenlosen Online-Kurs:
„Mein Baby und ich – unser gemeinsamer Start“**



Regensburg (RL). KoKi – die Fachstelle für frühe Kindheit im Landratsamt, lädt wieder ein zum monatlichen Online-Kurs „Mein Baby und ich – unser gemeinsamer Start“. Los geht's diesmal am Montag, den 17. Oktober von 13 bis 14 Uhr.

Die Familien-Kinderkrankenschwester Nancy Moleda gibt (werdenden) Eltern Tipps und Anregungen für das erste Lebenshalbjahr mit ihrem Baby. Es geht um die Themen Schlafen, Säuglingspflege und Handling, Urvertrauen und Bindung sowie Ernährung.

Der Kurs ist kostenlos und besteht aus fünf Einheiten. Die weiteren Termine sind Montag, der 24.10., Donnerstag, der 27.10., Montag, der 07.11. und Donnerstag, der 10.11., immer von 13 bis 14 Uhr.

Wer kann teilnehmen? Schwangere und werdende Eltern im letzten Schwangerschaftsdrittel sowie Eltern mit Babys im Alter bis zu sechs Monaten.

**Zur Anmeldung oder für Fragen wenden
Sie sich bitte an die Mitarbeiterinnen von:**

KoKi – Netzwerk frühe Kindheit

Telefon: 0941 4009-608

E-Mail: koki@lra-regensburg.de

Bitte geben Sie bei der Anmeldung Ihren Wohnort, Ihre E-Mail-Adresse und Ihre Telefonnummer sowie Ihren Entbindungstermin oder das Geburtsdatum Ihres Babys an.



Bildunterschrift: Die erfahrene Familien-, Gesundheits- und Kinderkrankenschwester Nancy Moleda gibt Tipps und Anregungen für das erste Lebenshalbjahr mit einem Baby. (Foto: Juliane Zitzlsperger)

Fahrschule Bismark

Regensburg • Isarstr.17a
Thalmassing • Wolkeringerstr.10
(0 1 7 1) 6 0 6 2 1 2 1





*Koela * Girschick*
Fotografie

Ihre Fotografin vor Ort!



*Bewerbungsfotos...
Biometrische Bilder....*

Tel: 09453-3109133

Mobil: 015146235617

Grundstücke gesucht

bevorzugt im Stadtgebiet und im
Umland von Regensburg

- ▶ Baugrundstücke mit/ohne Altbestand
- ▶ Gewerbeflächen mit/ohne Altbestand
- ▶ Bauerwartungsland
- ▶ Land- und forstwirtschaftliche Flächen

Wir bieten:

- ▶ Attraktive Bewertung Ihrer Immobilie
- ▶ Schnelle und zuverlässige Abwicklung
- ▶ Professionelle Zusammenarbeit



Guggenberger GmbH

Herr Florian Pehl

Mintrachinger Straße 5 | 93098 Mintraching

Tel.: +49 9406 28-0 | info@guggenberger-bau.de


DONUM VITAE in Bayern e.V.
beraten – schützen – weiter helfen



Wir bieten an:

- Allgemeine Schwangerenberatung
- Schwangerschaftskonfliktberatung nach § 219 StGB
- Vermittlung von finanziellen Hilfen
- Beratung bis zum 3. Lebensjahr des Kindes
- Sexualpädagogik, Familienplanung und Beratung in Verhütungsfragen

Die Beratung ist kostenlos und erfolgt überkonfessionell, auf Wunsch auch anonym.

Wir halten auch in der Corona-Krise unser umfangreiches Beratungsangebot bereit. Sowohl persönliche Gespräche zwischen den Berater*innen und den Klient*innen als auch Telefon- und Video-Beratungen sind möglich.

DONUM VITAE in Bayern e.V.

Staatlich anerkannte Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen

Maximilianstr. 13
93047 Regensburg

Tel. 0941/5956490
Fax 0941/5956499

Email: regensburg@donum-vitae-bayern.de

Homepage: www.regensburg.donum-vitae-bayern.de

SUCHE

**Suche in Thalmassing eine Zwei-Zimmer-
Wohnung (mit Bad).**

(erreichbar von 8.00 bis 12.00 Uhr)

Tel 0941 280470

Vielen Dank für Ihr Interesse!





PRAXIS AM RING

Krankengymnastik für Groß und Klein
Lymphdrainage und Massage

Unser Gesundheits- Angebot

**3 x 20 Minuten
Massagen
50.- €**

Tel. 09453 - 99 90 155 · Ringstr. 16a · Thalmassing

- Krankengymnastik / Physiotherapie
- Krankengymnastik - ZNS bei neurologischen Erkrankungen z.B. Schlaganfall, MS, Parkinson, Querschnitt - Bobath / PNF
- Manuelle Therapie
- Lymphdrainage
- Massagen
- Atemtherapie
- Harn-/ Stuhlinkontinenz
- Krankengymnastik für Tumor- und Palliativpatienten
- Schlingentischbehandlung
- Fango, Heißluft, Eis, Elektrotherapie
- Fußreflextherapie
- Gruppengymnastik: Beckenboden, Wassergymnastik, Sturzprophylaxe für Senioren, Angehörigenschulung
- Betriebliche Gesundheitsvorsorge
- HAUSBESUCHE

ELEKTROTECHNIK ENGLBRECHT



- Elektroinstallation
- Telefonanlagen
- Tür- und Tortechnik
- Hausgeräte
- EIB - Gebäudetechnik

Telefon 09453/9429

Ringstr. 13 A 93107 Thalmassing



Der E-CHECK[®]

Sicherheit vom Elektromeister

JFG Haidau

Das erfolgreichste Fußballcamp der JFG Haidau 08 aller Zeiten

Endlich fand dieses Jahr wieder auf dem Sportgelände des FC Thalmassing das Fußballcamp der JFG Haidau 08 statt - danke für die Bereitstellung der Anlagen auch an dieser Stelle! In der ersten Sommerferienwoche durften die 10 Trainer 60 Camp-Teilnehmer im Alter von sechs bis zwölf Jahren begrüßen! Das ist absoluter Rekord und spricht für die tolle Arbeit!

Es war eine rundum gelungene Veranstaltung und das runde Leder fand unter den teilnehmenden Kindern starken Anklang. In fünf Gruppen lernten die Teilnehmer durch spielerische Übungen den Umgang mit dem Ball, konnten ihre Leistung dadurch verbessern und auch in Wettbewerben mit anderen Teilnehmern ihren Leistungsstand erfahren. Spezielle Einheiten, wie das Torwarttraining, wurden zudem abgehalten.

Die jungen Fußballer waren bei den sommerlichen Temperaturen mit vollem Elan bei der Sache. Neben der fußballerischen Förderung jedes einzelnen stand natürlich auch der Spaß im Vordergrund. Deshalb stellten die Jungen und Mädchen in einem Fußball-Quiz ihr sportliches Know-how unter Beweis oder erholten sich von den anstrengenden Ein-

heiten in der Sportgaststätte. Das Mittagessen wurde von Sabine Langner mit Unterstützung in Eigenregie zubereitet und wurde voller Freude angenommen!

Danke an dieser Stelle an das Küchenteam, die Trainer und Betreuer!

Auch im Jahr 2023 wird wieder ein Fußballcamp stattfinden. Termin hierfür wird gleich zu Beginn der Sommerferien sein und wie in jedem Jahr sind alle Mädchen und Jungen ab fünf Jahren willkommen, um den Spaß am und um den Fußball zu erleben. Der genaue Anmeldetermin ist der Homepage der JFG Haidau zu entnehmen.



Wechsel in der Führung der JFG Haidau

Am 28.07.22 fand die Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen der JFG Haidau statt. Der 1. Vorsitzende, Raffael Parzefall, trat nach vielen Jahren in der Vorstandschaft zurück, und wird zukünftig als Presse- und Internetbeauftragter den Verein unterstützen. Zum neuen Vorstand wurde Johannes Gerl gewählt, der sein Amt als sportlicher Leiter an Markus Beck übergab. Sabine Langner (Finanzvorstand), Carina Gerl (Schriftführerin) und Hubert Sturm (2. Vorstand) stellten sich weiterhin zur Verfügung und wurden in ihren Ämtern bestätigt, vielen Dank dafür. Die anwesenden Vertreter der Stammvereine, die Mitglieder und die Bürgermeisterin der Gemeinde Mintraching, Angelika Ritt-Frank, bzw. Bürgermeister Raffael Parzefall, Gemeinde Thalmassing, betonten unisono die Wichtigkeit der Jugendförderung. Die sportliche Leitung und die Trainer leisten sehr gute Arbeit, die sich in Spielklassen widerspiegelt! Denn die JFG Haidau spielt mit

mittlerweile drei Mannschaften jeweils in der Bezirksoberliga. Zudem identifizieren sich die jungen Spieler mit der JFG und fühlen sich sehr wohl. Diese Erfolgsgeschichte ist eine längere Entwicklung, feiert man doch das 15-jährige Jubiläum im nächsten Jahr!



Liebe Kundinnen und liebe Kunden,

bis voraussichtlich Ende des Jahres fällt
Frau Wagner aus gesundheitlichen
Gründen aus.

Frau Weigl ist in dieser Zeit gerne zu den
gewohnten Öffnungszeiten für Sie da.

Wir bitten um Ihr Verständnis!

Ihr Friseur Liane Wagner



Unsere Öffnungszeiten:

Montag:	geschlossen
Dienstag:	09:00Uhr bis 18:00Uhr
Mittwoch:	09:00Uhr bis 18:00Uhr
Donnerstag:	11:00Uhr bis 20:00Uhr
Freitag:	09:00Uhr bis 17:00Uhr
Samstag:	nach Vereinbarung

Einladung zum

Weinfest

Samstag 08.10.2022

Beginn: 18:30 Uhr

Gasthaus „Zum Sandinger“

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

*Auf euer Kommen
freuen wir uns sehr*



Flohmarkt

Thalmassing
Bonifaz Wimmer Grundstück
(Hauptstr. / Wolkeringer Str.)

08.10.2022

09:00Uhr - 14:00Uhr

Keine Händler
und Neuwaren!

Standgebühr auf
Spendenbasis



Durchführung nur bei schönem Wetter

Anmeldung, Reservierung
und Details ab September unter:
flohmarkt-thalmassing@web.de



Damenmannschaft des FC Thalmassing gewinnt Bezirkspokal

Die Damenmannschaft des FC Thalmassing gewann erstmals den Bezirkspokal und wurde aufgrund dieses großartigen Erfolgs von Bürgermeister Raffael Parzefall ins Rathaus eingeladen. Bei einem Empfang trugen sich die Frauen und die Verantwortlichen des FC Thalmassing ins Goldene Buch der Gemeinde Thalmassing ein. Herzlichen Glückwunsch und weiterhin viel Erfolg und verletzungsfreie Spiele!



Fahrzeug der FFW Weillohe wurde gesegnet

Bereits im April des Jahres 2019 wurde das TSF Typ Mercedes Benz von der Gemeinde Walderbach erworben. Der Gemeinderat stimmte dem Erwerb einstimmig zu und unterstützte die Umrüstung der FFW Weillohe von einem Anhänger auf ein selbständiges Fahrzeug. In Eigenregie wurden dann Umbauten vorgenommen und das Fahrzeug einsatzbereit gemacht. Monsignore Anton Schober segnete im Rahmen einer kleinen Feier nun das Fahrzeug. Pandemiebedingt war dies leider erst jetzt möglich. Er wünschte

allzeit eine gute Fahrt und erteilte Gottes Segen für die Einsätze der Feuerwehr. Bürgermeister Raffael Parzefall bedankte sich für die Einsatzbereitschaft und das Engagement der Wehr. Für die Gemeinde ist eine zuverlässige und adäquate Ausstattung der Feuerwehren sehr wichtig. Kommandant Mathias Schreiner bedankte sich bei Pfarrer Schober für die Segnung und beim Bürgermeister für die Anschaffung des Fahrzeugs. Anschließend wurde besonders durch die Kinder das Fahrzeug „erprobt“!



Frauenbund Thalmassing



Der Frauenbund lädt all seine Mitglieder, Pfarrangehörigen und Interessierte zu nachstehenden Veranstaltungen herzlich ein:

Freitag, 21. Oktober, 19.00 Uhr

Oktoberrosenkranz in der Pfarrkirche Thalmassing.

Freitag, 02. Dezember, 18.00 Uhr

Gottesdienst in der Pfarrkirche Thalmassing
Anschließend Adventfeier im Pfarrheim!

Donnerstag, 08. Dezember

Ausflug nach Augsburg zusammen mit dem Seniorenbeauftragten der Gemeinde, näheres Seite 37.

.....*Wir freuen uns auf Ihr zahlreiches Kommen!*.....

Die Vorstandschaft: Jackermeier Johanna, Tel. 8542 · Zelzer Johanna, Tel. 8781

Wanderfreunde Thalmassing e.V.

Werde Mitglied bei den Wanderfreunden Thalmassing e.V.!

Auch Nordic-Walker herzlich willkommen!

Jahresbeitrag:

Familien	10,00 Euro
Erwachsene	7,50 Euro
Kinder	5,00 Euro

TERMINE

Feiertag 03.10.2022 Familienwandertag in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Thalmassing
Start: Pfarrheim Thalmassing - 13 Uhr

Samstag 03.12.2022 Abschlussfeier im Pfarrheim Thalmassing
- Beginn 19 Uhr

Gott zum Gruß – gut zu Fuß

Die Vorstandschaft

www.wanderfreunde-thalmassing.de

FC - Skiabteilung



Aktivitäten im Winter 2022/2023

Coronabedingt sind alle geplanten Vorhaben unter Vorbehalt. Deshalb bitten wir euch, auf unserer Homepage nachzusehen oder unter 09453 1827 bzw. per Email unter skifranzi@web.de nachzufragen.

Fitnesstraining „Fit für den Winter“ (nicht nur für Skifahrer!):

Voraussichtliche Termine:

Erwachsene beginnen am Mittwoch (=neu!), den 05.10. von 19:00 Uhr bis 19:45 Uhr

Kindertraining ab Donnerstag 20.10. von 17:00 bis 17:45 Uhr

Fahrten und Kurse:

Es werden im kommenden Winter keine Tagesfahrten angeboten, aber eine Mehrtagesfahrt nach Saalbach ist für 24.-26.02.2023 geplant!

Näheres in den kommenden Gemeindenachrichten.

Kinderskikurse sind am 14./15. und 28./29. Januar 2023 geplant. Genaueres wird in den Gemeindenachrichten Anfang Dezember und auf unserer Homepage mitgeteilt.

Aktuelle Infos im Internet unter www.fcthalmassing.de

Helmut Eifler
Abtl. Ski



Vom Staub befreien

Auf dem Sozialversicherungssystem liegt der Staub des späten 19. Jahrhunderts, in dem unser Sozialstaat unter Bismarck seinen Anfang nahm. Zeit also, mal gründlich durchzufegen, dieser Meinung ist nicht nur der VdK. Schützenhilfe kommt vom Präsidenten des Sozialgerichts Rainer Schlegel. Er forderte beim 1. Bayerischen Sozialrechtstag in München, dass Beamtinnen und Beamte, Selbstständige, aber auch Berufsgruppen wie Ärztinnen und Ärzte in die gemeinsame Rentenversicherung einzahlen. Ein System, dass vor allem gutverdienenden Menschen attraktive Versorgungsmöglichkeiten außerhalb der gesetzlichen Rente ermöglicht, sei „sei nicht mehr zeitgemäß“. Als oberster Richter am Bundessozialgericht sieht Schlegel täglich die Auswirkungen des Sozialrechts. Er sieht die Lücken, die das System für viele Menschen nicht schließt. Auch wir vom VdK kennen viele Rentnerinnen und Rentner, die nicht wissen, wie sie beispielsweise die derzeit hohen Energiekosten tragen sollen.

Bismarcks Welt, in der Selbstständige oft vermögend, Handwerker streng ständisch und Beamte eine kleine Gruppe waren, ist Geschichte. Doch unser Rentensystem ist dort stehen geblieben. Wir brauchen heute eine sichere gesetzliche Rente für alle Erwerbstätigen. Denn wenn trotz jahrzehntelanger Arbeit später ein Leben in Armut oder knapp darüber droht, höhlt das die Glaubwürdigkeit des Sozialstaats insgesamt aus.

Dagegen ist die Rente mit 70, wie sie der Präsident des Arbeitgeberverbandes Gesamtmetall, Stefan Wolf, aus der Mottenkiste gekramt hat, lebensfremd. Viele schaffen es nicht einmal, bis 65 zu arbeiten. Kürzungen treffen aber gerade Menschen mit niedrigen Rentenansprüchen sehr hart. Die Zeit ist reif für eine „Rente für alle“. Das Solidarsystem an sich hat sich in den aktuellen Krisen sehr gut bewährt. Es muss dauerhaft gestärkt werden.



Johann Stöhr, Tel. 09453 93789



**FC
THALMASSING**

Die Theatergruppe spuid für eich:

Da Himme wart net

Im Sportheim Thalmassing, Luckenpainter Str. 22

Premiere: Freitag 14.10.2022, 20 Uhr

Weitere Termine:
 Samstag 15.10.2022, 20 Uhr
 Samstag 22.10.2022, 20 Uhr
 Sonntag 23.10.2022, 18 Uhr
 Freitag, 28.10.2022, 20 Uhr
 Sonntag 30.10.2022, 18 Uhr
 Freitag, 04.11.2022, 20 Uhr
 Samstag 05.11.2022, 20 Uhr

Eintrittspreis 8 €
 Kartenvorverkauf bei der
 Raiffeisenbank Thalmassing

Einladung zum Seniorenausflug

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Thalmassing,
 in diesem Jahr soll wieder ein Seniorenausflug stattfinden. Ich lade Sie daher zusammen mit dem
 Kath. Frauenbund ganz herzlich ein zum Seniorenausflug mit

Besuch des Christkindlmarktes nach Augsburg am Donnerstag, 08.12.2022

Der Fahrpreis incl. Stadtführung in Augsburg beträgt Euro 15,00.

Anmeldungen nehmen entgegen:

Gemeinde Thalmassing, Tel. 09453/9934-17

Johanna Jackermeier, Tel. 09453/8542

Der Seniorenbeauftragte und die Vorstandschaft des Frauenbundes laden Sie recht herzlich
 hierzu ein und freuen sich auf zahlreiche Anmeldungen bis 25.11.2022.

Folgendes Programm ist vorgesehen:

07.40 Uhr	Abfahrt in Untersanding	10.30 Uhr	Stadtführung in Augsburg
07.45 Uhr	Abfahrt in Obersanding	12.30 Uhr	gemeinsames Mittagessen im Ratskeller
07.50 Uhr	Abfahrt in Luckenpaint	ca. 14.00 Uhr	Zeit zur freien Verfügung zum Besuch des Christkindlmarktes
07.55 Uhr	Abfahrt in Weillohe		
08.00 Uhr	Abfahrt in Thalmassing	18.00 Uhr	Rückfahrt nach Thalmassing
08.10 Uhr	Abfahrt in Wolkering	20.00 Uhr	Ankunft in Thalmassing.

Gemeinde Thalmassing
 Der Seniorenbeauftragte / Dietmar Breu



EINLADUNG

zur

**ordentlichen Mitgliederversammlung
für das Vereinsjahr 2021**

am

Di, 08. November 2022

19.00 Uhr

in der Aula der Grundschule Thalmassing

Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht des Vorstandes
2. Bericht des Schatzmeisters
3. Bericht des Kassenprüfers
4. Entlastung des Vorstands
5. Behandlung von Anträgen
6. Sonstiges

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

(Es gelten die zu diesem Zeitpunkt aktuellen Corona-Bestimmungen)

Es grüßt Sie

die Vorstandschaft Förderverein der Grundschule Thalmassing e.V.

Übung „Kellerbrand“ in Wolkering



Ein nicht alltägliches Übungsobjekt stand den Feuerwehren Thalmassing und Wolkering bei der gemeinsamen Übung am 26.08.2022 zur Verfügung.

Der aktive Feuerwehrler Andreas Grüner bezieht im nächsten Jahr zusammen mit seiner Frau ein Einfamilienhaus im Neubaugebiet in Wolkering. Das derzeit im Rohbau befindliche Haus eignet sich demnach sehr gut zur Simulation eines Kellerbrandes. Die Einsatzmeldung für die beiden Wehren lautete „Brand eines Kellers in einem Einfamilienhaus mit einer vermissten Person“. Die FF Wolkering übernahm als örtlich zuständige Wehr in Person von 1. Kommandant Michael Maurer die Einsatzleitung und kümmerte sich vornehmlich um den Aufbau der Wasserversorgung. Zeitnah wurde ein Löschangriff von außen gestartet. Nach dem Eintreffen der FF Thalmassing wurde die Brandbekämpfung und Personensuche im inneren des Gebäudes durch insgesamt vier Atemschutzgeräteträger, welche unter anderem mit einer Wärmebildkamera ausgerüstet waren, durchgeführt. Knapp zwanzig Minuten nach Alarmierung konnte die vermisste Person ins Freie gebracht werden und es wurde sich auf die weitere Brandbekämpfung konzentriert, als die Meldung einer weiteren vermissten Person über Funk durchgegeben wurde. Diese konnte nach kurzer Zeit im Obergeschoss aufgefunden und ebenfalls ins Freie gebracht werden.



Bei der anschließenden Besprechung zeigte sich Übungsleiter Günther Folger zufrieden. Kleinere Verbesserungsvorschläge wurden angesprochen und auf die Besonderheiten eines Kellerbrandes eingegangen.

Vor Ort machte sich auch 1. Bürgermeister Raffael Parzefall ein Bild und die Gemeinde übernahm die obligatorische Brotzeit im Anschluss daran für alle Teilnehmer. Hierfür herzlichen Dank, wie auch Sandra und Andreas Grüner für die Möglichkeit, in ihrem Rohbau zu üben!



www.feuerwehr-thalmassing.de

10 Jahre Kinderfeuerwehr



Tombola



Dank an ehemalige und aktuelle
Betreuerinnen und Betreuer



Jubiläumspuzzle „10 Jahre Fireheroes“

Unsere Kinderfeuerwehr "Fireheroes" wird 10! Das muss(te) natürlich gefeiert werden! Im Rahmen des Grillfestes für alle Kinder und Eltern wurde auf die Zeit seit der Gründung zurück geblickt. Der Zuspruch der Kinder ist seither ungebrochen hoch, worüber sich alle Verantwortlichen sehr freuen. Mittlerweile 15 Mitglieder der aktiven Mannschaft, darunter viele Atemschutzgeräteträger und Maschinisten fingen einst in der Kinderfeuerwehr an. Ein Indiz dafür, dass die Nachwuchsarbeit funktioniert. "Vermutlich würde unsere Feuerwehr heute nicht so dastehen, wie sie dasteht, ohne die Kinderfeuerwehr", so 2. Kommandant Matthias Kiendl bei der Begrüßung der Gäste. Kreisbrandmeister Josef Fenn - als Förderer des Nachwuchses bekannt - freute sich bei seinem Grußwort sichtlich, dass die Nachwuchsarbeit in seinem Bezirk in vielen Feuerwehren so gut funktioniert. 2. Bürgermeister Christian Wild betonte ebenfalls die Wichtigkeit der Nachwuchsarbeit und der Feuerwehren ansich und ging von Gemeindeseite aus kurz auf die aktuellen Themen Gerätehaus-Neubau und Anschaffung des neuen Löschgruppenfahrzeugs ein. Für alle aktuellen und ehemaligen Betreuer gab es ein kleines Präsent. Die Kinder konnten sich an den Spielstationen austoben und bei der anschließenden Tombola ging niemand leer aus.



OGV Thalmassing-Luckenpaint e.V.

www.ogv-thalmassing.de



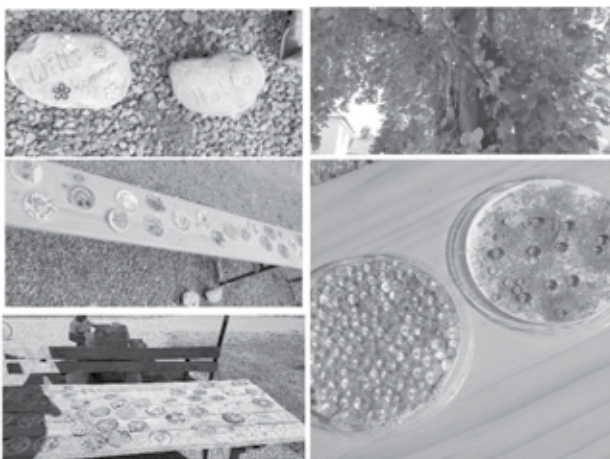
Ferienaktion:

Nach zweijähriger Pandemiepause konnten wir wieder eine Ferienaktion durchführen.

Die Aktion war wieder ein voller Erfolg.

Eine zahlreiche Kinderschar versammelte sich am OGV Haisl. Gemeinsam wurden bunte Perlspiralen, Perlmobile und Sunchatchers zur Verschönerung unseres Wasserspielplatzes gebastelt und dort angebracht.

Mit Freude wurden auch große Steine mit tollen Sprüchen u. Bilder bemalt. Worüber unsere Wühlmäuse sehr stolz waren. Leider wurde kurze Zeit später die im Wasserspielplatz angebrachten Kunstwerke zerstört, abgerissen und entfernt, worüber unser Vereinsnachwuchs sehr traurig war. Herzlichen Dank an unser Jugendleiterteam für die Organisation und Durchführung.



INFO:

Unsere Veranstaltung zum 20-jährigen Jubiläum unserer Wühlmausbande am Sonntag, den 11.09. mussten wir auf Grund der schlechten Witterung leider kurzfristig absagen.

Termine:

Samstag, 19.11.2022 19:30 Sportheim
FC Thalmassing (Saal)

Jahresabschlussfeier mit Ehrungen für die Gartengestaltung auf Ortsebene.

Wir laden dazu alle Mitglieder herzlich ein.

Um zahlreiche Teilnahme wird gebeten.

Ein erfolgreiches und gesundes Gartenjahr 2022.

Wünscht die Vorstandschaft
gez. Ernst Kulzer (*Vorsitzender*)

*Werde Mitglied beim
Obst- und Gartenbauverein*

Jahresbeitrag:

Doppelmitgliedschaft	12,- Euro
Einzelmitgliedschaft	8,- Euro
Kinder	4,- Euro

Jagdgenossenschaft Wolkering

Einladung

Zur Jahresversammlung
mit Jagdessen

Am Donnerstag, den **03. November 2022**
um **19:00 Uhr** im Gasthaus Maurer in Wolkering

Es sind alle Jagdgenossen sowie deren Partner herzlich eingeladen.

**Auf zahlreiches Erscheinen freut sich der
1. Jagdvorsteher Kellnhauser Bernhard**

Folgende Tagesordnungspunkte sind vorgesehen:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Jagdessen
3. Protokoll von der Jagdversammlung vom 16.11.2021
4. Bericht des Jagdvorstehers
5. Kassenbericht und Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Jagdvorstands und des Kassenführers
7. Verwendung des Jagdpachtschilling
8. Neuwahlen
9. Bericht des Jagdpächters
10. Verlängerung des Jagdpachtvertrages
11. Grußwort des Bürgermeisters
12. Gastvortrag von Herrn Sporer, Beratungsförster vom Forstrevier Nittendorf
13. Aussprache und Diskussion

Gemütliche Stimmung und viele Besucher am Dorffest



Sonniges Wetter, gemütliche Stimmung, frisch gezapftes Bier und gute Brotzeiten! Das Dorffest in Thalmassing, was seit vielen Jahrzehnten von der CSU und JU Thalmassing veranstaltet wird, meldete sich an zwei Tagen eindrucksvoll zurück.

Nach der coronabedingten Absage im Jahr 2020 und der ToGo-Veranstaltung im letzten Jahr war die Vorfreude nicht nur bei den Organisatoren rund um CSU-Ortsvorsitzenden Peter Probst groß. Bereits bei den Planungen und Vorbereitungen waren die Mitglieder mit Feuereifer dabei. Am Samstag, den 13. August war es dann endlich soweit. Die ersten Gäste trudelten ab 17.00 Uhr am Wasserspielplatz, welcher zum gemütlichen Biergarten umfunktioniert wurde, ein. Schon bald füllten sich die Reihen und die Besucherinnen und Besucher genossen die Stimmung sichtlich bis spät in die Nacht. Fangfrische Forellen, Schmankel vom Grill oder Käse mit Brezen warteten dann ab Sonntag-Vormittag auf die Besucher - die ersten kamen bereits zum Frühschoppen. Bei musikalischer Unterhaltung durch Sepp Brunner konnten es sich die Leute gut gehen lassen. Für die Kinder war neben der Nutzung der Spielgeräte des Wasserspielplatzes wieder die die Hüpfburg das Highlight. Unser Bundestagsabge-

ordneter Peter Aumer stattete dem Fest einen Besuch ab und kam mit vielen Bürgerinnen und Bürgern ins Gespräch. Am Nachmittag wartete ein riesiges Kuchen- und Tortenbuffet auf die Schleckermäuler und zum Abend hin klang das Fest dann nach und nach aus.

Das Organisationsteam um Probst und JU-Ortsvorsitzenden Kevin Beck war erfreut: "Wir können mit dem Ablauf wieder sehr zufrieden sein - fast alles hat reibungslos geklappt und wir hoffen, unseren Gästen hat's gefallen!". Besonders erfreulich ist, dass heuer eine sehr große Anzahl an neuen fleißigen Helfern zum Kreis derer gestoßen ist, ohne die ein solches Fest nicht durchführbar wäre. Sei es beim Ausschank, beim Käseverkauf, am Grill, beim Kaffee- und Kuchenverkauf, bei den Bedienungen, beim Abwasch oder auch bei den umfangreichen Vorbereitungs- und Aufbauarbeiten: Fast überall waren neue, und - besonders erfreulich - viele junge Gesichter zu sehen, die ihren ganz persönlichen Anteil am Gelingen des Dorffest 2022 hatten.



Ein Teil der fleißigen Helfer mit MdB Peter Aumer.



Malermeister Peter Trägner

Wir bieten:

allgemeine Malerarbeiten dekorative Gestaltung
Innenanstriche Renovierungsarbeiten



Rufen Sie uns an!
09453 8743



Peter Trägner | Sonnenstraße 8 | 93087 Alteglofsheim
malermeister-traegner@t-online.de

Gemeindebücherei Thalmassing



8. Oktober 18:56 – 22:02 Uhr –

Karl Valentin und Liesl Karlstadt

„Kunst ist schön, macht aber viel Arbeit“

Karl Valentin, Münchner Komiker, Wortkünstler, Autor und Schauspieler ist vielen ein Begriff. Er hat eine ganz eigene Sicht auf die Menschen und eine ganz eigene Art sie zu kommentieren. Doch bei aller Genialität - was wäre er ohne Liesl Karlstadt, die 26 Jahre mit ihm auf der Bühne stand?

Karin Wildfeuer vom Regensburger Literaturhaus bringt uns die beiden Künstler und ihre Zeit nahe.

Für das leibliche Wohl ist mit einem bayerischen Schmankerl-buffet bestens gesorgt

Eintritt 4,89 € - Vorverkauf in der Bücherei und an der Abendkasse

16. Oktober 14:00 Uhr –

literarische Wanderung durch Wolkering

Zusammen mit der Ortsgruppe des BN „erwandern“ wir uns dieses Jahr die Geschichte Wolkerings. Dazu gibt es kurze Texte über das Leben auf dem Land heute und früher vom Team der Bücherei.

Treffpunkt ist vor der Kirche in Wolkering.

Bei starkem Regen muss die Veranstaltung leider ausfallen

24. Oktober/21. November 16:30 Uhr –

Vorlesestunde für Grundschüler

Wir starten wieder mit unserer beliebten Vorlesestunde für Grundschüler

Anmeldung und nähere Infos unter 0151/17274420

26. Oktober 19:00 Uhr - Lesekreis

Unser Lesekreis trifft sich in der Bücherei.

Folgende Bücher werden besprochen:

Carsten Henn: „Der Buchspazierer“ und

Alexandre Dumas: „Die Kameliendame“.

Der Lesekreis ist eine offene Veranstaltung, jeder kann jederzeit einsteigen.

Anmeldung unter 09453/9608 oder buecherei.thalmassing@thalmassing.de

29. Oktober 16:00 – 22:00 Uhr – 2. DSA

Rollenspielabend für Jugendliche ab 12 Jahren

The journey goes on – Tauch ein in die Welt des pen & paper Rollenspiels

„Das schwarze Auge“ und komm mit auf ein Abenteuer nach Aventurien.!

Anmeldung bis 26.10. unter 0175/9349079

5. November 18:00 -20:00 Uhr – Gespensterlesen

Für Grundschüler - Treffpunkt Bücherei – Eintritt 1 €

Wir unternehmen eine (bisschen) gruselige Wanderung in den „Gespensterwald“

Danach gibt es Spiele bei Gruselbowle und Gespenstermuffins.

13. November 14:00 – 17:00 Uhr – Bücherei Cafe

Wir haben wieder viele neu erschienene Bücher, DVDs, CDs und Spiele gekauft.

Ab 14 Uhr werden sie ausgestellt und ab 16:30 Uhr können sie ausgeliehen werden, dazu gibt es Kaffee und Kuchen.

Bibliothek der Dinge

Die Nachhaltigkeit und der Klimawandel sind wichtige Themen für uns alle.

Eine Bücherei leistet hier einen großen Beitrag, indem sie Dinge ausleiht, die man nicht immer braucht.

Das wollen wir ein wenig weiterspinnen, indem wir eine neue Themengruppe einführen, die „Bibliothek der Dinge“. Mit den Tonie Boxen, den Tiptoi Stiften, den e-book Readern und dem Spiel für draußen, haben wir schon einen Anfang gemacht.

Ab 13. November wird es weitere „Dinge“ geben, die ein Haushalt nicht immer benötigt, die aber trotzdem gebraucht werden.

Wir bedanken uns sehr herzlich bei der BN Dorfgemeinschaft Weillohe, die die Bücherei mit einer Spende vom Ramadan dabei unterstützt.

Öffnungszeiten: Montag: 8:00 – 9:30 Uhr

Mittwoch: 16:30 – 18:00 Uhr

Freitag: 18:00 – 19:00 Uhr

Sonntag: 10:00 – 12:00 Uhr



Anwaltskanzlei
Alteglofsheim

Gütestelle nach bayerischem Schlichtungsgesetz
– mobile Rechtsberatung nach Absprache –

Rechtsgebiete:
allg. Zivilrecht | Arbeitsrecht | Baurecht | Erbrecht | Familienrecht |
Kaufrecht | Miet- und WEG-Recht | Schadensersatz- u.
Schmerzensgeldrecht | Verkehrsrecht u. a.

Regensburger Straße 11 Telefon 09453 / 43 70 568
D-93087 Alteglofsheim Telefax 09453 / 60 99 999

info@anwaltskanzlei-alteglofsheim.de
www.anwaltskanzlei-alteglofsheim.de

Rechtsanwältin Vanessa Völkl



Herbstwanderung

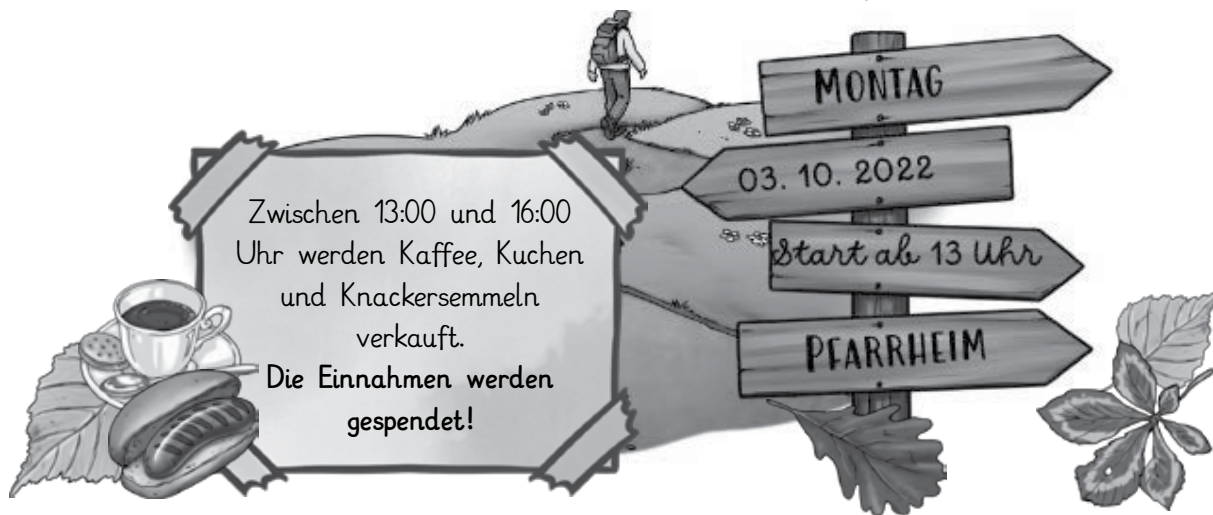
F ü r d i e g a n z e
F a m i l i e

Am 03. Oktober veranstaltet die Gemeinde Thalmassing gemeinsam mit den Wanderfreunden Thalmassing eine Herbstwanderung für Groß und Klein. Ausgangspunkt und Ziel ist das Pfarrheim Thalmassing.

So gehts:

- Hole dir deinen **Laufzettel** für die Wanderung ab 13 Uhr beim **Pfarrheim Thalmassing** ab.
Es sind 3km und 4km möglich.
- Bringe deinen Laufzettel bis 16 Uhr zum Pfarrheim zurück.

Ein kleines Geschenk wartet auf dich!





Ihre Bestandsimmobilie Ihr neues Traumhaus
marktgerecht bewerten individuell entwickeln
verkaufen - vermieten planen - realisieren



Wir freuen uns auf Ihre Anfrage

Empathisch • Erfahren • Effizient

Birgit Weithaler

Weithaler GbR
Schlossstraße 22 | 93107 Thalmassing



09453 · 99 70 85 | 0171 · 830 94 69 | immobilien@weithaler.net | www.weithaler.net

kinderkranken- gymnastikpraxis



barbara wustmann

vojta / bobath – therapeutin
säuglinge, kinder
und jugendliche

waldenburgerstraße 5
93073 neutraubing

telefon: 09401 / 8 04 67
fax: 09401 / 91 55 24

www.barbara-wustmann.de

email: barbara.wustmann@gmx.de

- behandlung auf neurophysiologischer grundlage vojta / bobath-therapie
- orofaziale regulations-therapie nach castillo morales
- atemtherapie
- skoliosebehandlung nach schroth
- manuelle therapie
- 3-dimensionale fußtherapie nach zukunft-huber
- rheumatherapie bei kindern
- lymphdrainage / fußrelexzonenmassage
- osteopathie / craniosacral-therapie
- psychomotorik
- babymassage und handling
- kinderrückenschule
- hausbesuche bei ärztlicher verordnung

termine nach vereinbarung



Bonifaz-Wimmer-Kinderhaus, Luckenpainter Straße 20, 93107 Thalmassing

Neustart im Bonifaz-Wimmer Kinderhaus

Nach einer kurzweiligen Sommerpause im Bonifaz-Wimmer Kinderhaus kehrt schön langsam wieder Leben in unser Haus ein.

Wir freuen uns täglich immer mehr, wieder alte, aber auch neue Gesichter bei uns begrüßen zu dürfen.



Auch die diesjährigen Vorschulkinder sind schon fleißig am Werkeln. Sie dürfen ihr Werkstattdiplom absolvieren.



**- Ferienhortaktion -
Gestaltung eines Wikingerschachs**



Auch ich möchte Sie, liebe Gemeinde, Eltern und Kinder ganz herzlich begrüßen und freue mich sehr als neue Kinderhausleitung im Bonifaz-Wimmer Kinderhaus tätig zu sein.

Mit viel Energie, Zuversicht und dem passenden Einfühlungsvermögen starten wir in das neue Kinderhausjahr und möchten den Start für die „Neulinge“ so einfach wie möglich gestalten.

Ebenfalls möchten wir ganz herzlich unsere drei neuen Mitarbeiterinnen Frau Martina Eckmann, Frau Stefanie Brückl und Frau Celina Siggelkow begrüßen. Wir wünschen ihnen viel Freude und Erfolg bei der Arbeit mit den Kindern.

Wo versteckt sich die Zweite Banane?



Zur Ruhe kommen, Buch lesen

Nach Beendigung der Eingewöhnungsphase möchten wir mit den unterschiedlichen Angeboten und Aktivitäten starten.

Das kommende KiHa- Jahr möchten wir unter dem Jahresthema „In die Welt der Literatur eintauchen“ gestalten.

Mit diesem Thema möchten wir den Kindern die Vielfalt der literarischen Welt näherbringen.

Gespannt blickt das gesamte Team einem erfolgreichen und ereignisreichem Jahr im Kinderhaus entgegen.



Neue Freundschaften werden bereits geschlossen



In der Matschküche wird schon fleißig eine Hochzeitstorte gebacken

Die Eingewöhnung hat bei einigen Kindern bereits schon begonnen.

Herzlich willkommen bei uns!



Auch die Tiere brauchen Platz. Die Kinder bauen einen großen Bauernhof

Salon Lechner

Bitte vereinbaren Sie einen Termin mit uns um Wartezeiten zu vermeiden. **DANKE**

Haargenau
das Richtige!
für Sie...



Inh. Christina Wassinger

Öffnungszeiten:

Di, Mi, Fr: 8.00 - 17.00 Uhr, Sa 8.00 - 12.00 Uhr, Montags und Donnerstags geschlossen.

Kirchweg 3 • 93107 Thalmassing • Telefon 09453 / 388

FEUERWEHREN DER GEMEINDE THALMASSING



Wir suchen Nachwuchs!

Du bist mindestens 14 Jahre alt und möchtest bei uns mitmachen?
Hier Deine Ansprechpartner:

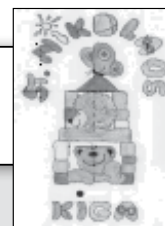
Feuerwehr	Kommandant	Telefon	E-Mail
Thalmassing	Andreas Brey	0160 / 97837521	info@feuerwehr-thalmassing.de
Luckenpaint	Richard Englbrecht	09453 / 1414	Englbrecht69@web.de
Wolkering	Michael Maurer	0151 / 28844077	m.maurer@firemail.de
Sanding	Alexander Hermann	0160 / 8373014	Stettla@t-online.de
Weillohe	Mathias Schreiner	09453 / 998569	aue1985@hotmail.de

Mach mit

Wir freuen uns auf Dich!



Kinderhaus St. Nikolaus, Hausinger Straße 10, 93107 Thalmassing



Ein Neues Kinderhausjahr beginnt!

Im Neuen Jahr begrüßen wir in unserem Kinderhaus 14 Kindergartenkinder. Die neuen Kinder werden zeitversetzt aufgenommen und so ist es möglich, dass sich das pädagogische Personal individuell jedem Kind widmen kann. Dies erleichtert ihnen die Ablösung von den Eltern, sowie die Eingliederung in die Gruppen.

In der Krippe beginnen 9 Kinder mit der Eingewöhnung. Auf Grund eines stark strukturierten Tagesablaufs (Brotzeit, Morgenkreis, Spielzeit, Mittagessen, Schlafen usw.) fällt es den Kindern leichter, sich in der Gruppe zurechtzufinden und sich somit von der Hauptbezugsperson (Mama – Papa) zu lösen. Die Eingewöhnungsphase dauert je nach Kind verschiedenen lang.

Die ersten Vorbereitungen für unser Jahresthema laufen bereits und schon können wir mit den verschiedenen Aktivitäten beginnen.

**Unser Jahresthema lautet
„Eine Reise um die Welt“.**



Das Thema ist sehr vielfältig. Wir werden uns mit Sprachen, Esskulturen und Besonderheiten vieler Länder befassen. Vor allem die Nationalitäten, die im Kinderhaus vertreten sind, werden wir aufgreifen und erkunden.

Mit vielerlei unterschiedlichen Handlungseinheiten wie z.B. Bilderbücher, Geschichten, aber auch durch Kreativangebote werden wir mehr über unsere Heimatländer erfahren. Wir freuen uns über zahlreiche Unterstützung der Eltern, um das eine oder andere Land anschaulicher zu gestalten.



Wir suchen einen Lesepaten.

Zur Unterstützung für unsere Arbeit mit den Kindern würden wir uns sehr freuen, wenn wir in diesem Kindergartenjahr einen Lesepaten in unserer Einrichtung begrüßen dürfen. Ein Lesepate kommt ein bis vier Mal im Monat in die Einrichtung, und liest mit einer kleinen Gruppe Kindern verschiedene Bilderbücher vor. Der Lesepate können Eltern, Großeltern oder ganz andere Personen sein, die gern mit Kindern arbeiten möchten. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Frau Zierhut unter der Telefonnummer: 09453 / 401.

Wir wollen uns auf diesem Weg nochmals herzlich bei unseren diesjährigen Vorschulkindern und Ihren Eltern bedanken, für das liebevoll gestaltete Geschenk, das unseren Zaun ziert und uns so immer an die Schulanfänger erinnert.

Das Team und die Kinder freuen sich auf ein ereignisreiches Jahr 2022 / 2023.



Ob Altbau oder Neubau - auf unsere Leistungen können Sie bauen!



Zimmerei
KIENDL
Thalmassing
Telefon 09453 / 7256
www.zimmerei-kiendl.de

- Erstellen von sichtbar gehobelten Dachstühlen
- Carports, Terrassenüberdachungen, Vordächer, Balkone
- Fassadenverkleidungen
- Dacheindeckungen
- Aufstockungen und Anbauten in Holzrahmenbau
- Nachträglicher Einbau von Dachfenstern, Gauben
- Energiesparende Dämmsysteme bei Dachumdeckungen
- Asbestabbau
- und natürlich auf Anfrage vieles mehr



Zimmerei Kiendl, Hauptstraße 3 a, 93107 Thalmassing

STADLER

Metallbau



Klaus Stadler
Metallbaumeister
Sandstraße 3
93107 Thalmassing / Obersanding



Telefon +49(0)9453 999 58 28
Mobil +49(0)160 7 81 60 92
stadler-metallbau@t-online.de
www.stadlermetallbau.de

Terrassenüberdachungen
Vordächer, Carports
Sichtschutzwände
Hoftore
Schilder, Banner, Digitaldruck
Aufkleber, Fotodruck
Glasdekor

Metallbau und Werbetechnik

KINDER laufen für KINDEr

Pandemiebedingt konnte die Grundschule Thalmassing nach 2019 heuer endlich wieder an dem beliebten Projekt „Kinder laufen für Kinder“ teilnehmen.

Nach dem Motto „sich bewegen, um etwas zu bewegen“ sammeln die Schüler mit ihren gelaufenen Runden Geld für einen guten Zweck und können dabei gleichzeitig sportlich aktiv sein. Mit den erlaufenen Kilometern unterstützen die Kinder Projekte für Kinder in Deutschland und dem Ausland.

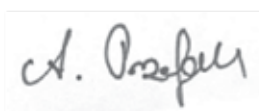
Bei dem Lauf kommt es nicht auf die Geschwindigkeit oder eine vorgeschriebene Mindestlaufzeit an, sondern nur auf die zurückgelegten Kilometer (es ist auch gehen erlaubt). Die Schüler und Schülerinnen suchen sich im Vorfeld ihre persönlichen Sponsoren (Eltern, Omas und Opas, Tanten, Onkeln, Nachbarn aber auch Unternehmen können unterstützen), die einen selbstbestimmten Betrag pro gelaufenen Kilometer spenden (es kann auch eine Fixsumme gespendet werden).

Dank eines Prämierungssystems der Initiative „Kinder laufen für Kinder“ kann die Schule einen Teil der erlaufenen Spendensumme für individuelle schuleigene Zwecke oder sozial regionale Projekte einbehalten.

Die Kinder der Grundschule Thalmassing haben heuer einen neuen Rekord von insgesamt **995 km** zurückgelegt und konnten damit eine Spendensumme von **4.655 Euro** erlaufen!

Die Schule hat sich dafür entschieden, die erlaufene Spendensumme an „Lachen macht gesund“ – Dachverband Clowns in Medizin und Pflege Deutschland e.V. (3.258,50 €) und „Miracle's Hilfsprojekt e.V.“ (1.396,50€) zu spenden, der bereits seit 2017 immer wieder durch Aktionen an unsrer Schule unterstützt werden.

Ein großes Dankeschön gilt natürlich in erster Linie unseren Schülern, die überaus fleißig und zielstrebig trainiert haben um diese 995 km zurück zu legen. Ein weiterer Dank geht an alle Eltern, Verwandten, Nachbarn und Unternehmen, die unsere Kinder so zahlreich bei der Spendensumme unterstützt haben.



Alexandra Parzefall, Rektorin

Grundschule Thalmassing



Hebamme
Birgit Janka
0170/8084180

- * Vorsorgeuntersuchungen
- * Hilfe bei Schwangerschaftsbeschwerden
- * Geburtsvorbereitung
- * Stillvorbereitungskurs **
- * Säuglingspflegekurs **
- * Wehenbetreuung zu Hause
- * häusliche Nachsorge
- * Rückbildungsgymnastik
- * Babymassage **
- * Mutter-Kind Treff

*** Akupunktur ****
*** Homöopathie**
*** Schüssler Salze**
*** Phytotherapie**
*** Aromatherapie**

gebührenpflichtige Anwendungen

Birgit Janka
geb. Senger
Tel. 0170/8084180

Die Kurse finden im Pfarrheim Thalmassing statt.

Die Hebammenhilfe kann von jeder Frau in Anspruch genommen werden, die dabei anfallenden Kosten werden von den Krankenkassen übernommen.

Nehmen Sie einfach persönlichen Kontakt mit mir auf, ich freue mich auf Sie.

Bild Copy by Raphael Goetzler
http://creativcommons.org/licenses/by/2.0/deed.de

Eltern-Kind-Gruppe Thalmassing



Hallo, hallo, schön, dass du da bist....

Die Eltern-Kind-Gruppen Thalmassing starten wieder ...
Wann die Gruppenstunden starten, gibt jede Leiterin persönlich weiter.

Wir freuen uns, von dir zu hören.

EKG Thalmassing

Interessierte können sich bei der jeweiligen Leiterin anmelden:

✿ **Montagsgruppe:**
Sabrina Ströher 310847

✿ **Dienstagsgruppe:**
Steffi Altweck 4570035

✿ **Mittwochsgruppe:**
Brigitte Bauer 302480

✿ **Freitagsgruppe:**
Diba Folger 0160-98965797



ÄMTER/DIENSTSTELLE	Ansprechpartner	Telefon-Nr.	E-Mail	Zimmer
<ul style="list-style-type: none"> • ERSTER BÜRGERMEISTER 	Parzefall Raffael	09453/9934-10	raffael.parzefall@thalmassing.de	4
<ul style="list-style-type: none"> • ALLGEM: VERWALTUNG • SEKRETARIAT/ TELEFONZENTRALE • GEMEINDENACHRICHTEN • ANSPRECHPARTNER TRAUUNGEN • STROM UND ENERGIE • FUNDSACHEN • STRAßENBELEUCHTUNG 	Schmidmeier Waltraud	09453/9934-17	waltraud.schmidmeier@thalmassing.de	6
<ul style="list-style-type: none"> • ALLGEMEINE VERWALTUNG • SEKRETARIAT / TELEFONZENTRALE • ÖFFENTLICHE SICHERHEIT UND ORDNUNG • FEUERWEHRWESEN • HOMEPAGE • VERANSTALTUNGEN • VORÜBERGEH. GASTSTÄTTENERLAUBNIS • VEREINE 	Dirnfelder Annika	09453/9934-13	annika.dirnfelder@thalmassing.de	6
<ul style="list-style-type: none"> • GESCHÄFTSLEITUNG, HAUPTVERWALTUNG • GEMEINDERATSANGELEGENHEITEN • KÄMMEREI/ FINANZVERWALTUNG • BAULEITPLANUNG • GRUNDSTÜCKSANGELEGENHEITEN 	Riedl Martin	09453/9934-11	martin.riedl@thalmassing.de	5
<ul style="list-style-type: none"> • LEITUNG BÜRGERBÜRO • STELLV. GESCHÄFTSLEITUNG • BAUORDNUNGSRECHT, BAUANTRÄGE • PERSONALVERWALTUNG • VERKEHRSWESEN • STRAßEN UND WINTERDIENST • VERGABERECHT • STELLV. DATENSCHUTZBEAUFTRAGTE 	Karban Jasmin	09453/9934-22	jasmin.karban@thalmassing.de	1. OG
<ul style="list-style-type: none"> • EINWOHNERMELDEAMT • AUSWEISE UND PÄSSE • GEWERBE • FRIEDHOFS- UND BESTATTUNGSWESEN • HUNDESTEUER • WAHLAMT 	Brandl Renate	09453/9934-12	renate.brandl@thalmassing.de	Bürgerbüro
<ul style="list-style-type: none"> • LIEGENSCHAFTSVERWALTUNG • SOZIALE ANGELEGENHEITEN • FISCHEREISCHEINE • SCHWERBEHINDERTENPARKAUSWEISE • AN- U. ABMELDUNG VON MÜLLTONNEN • ABFALLWIRTSCHAFT • STRAßENUNTERHALT • VERSICHERUNGSANGELEGENHEITEN • EDV 	Meister Markus	09453/9934-19	markus.meister@thalmassing.de	Bürgerbüro
<ul style="list-style-type: none"> • KASSE, MÜLLSÄCKE • ANLAGE- UND INVENTURVERZEICHNIS • VERMÖGENSERFASSUNG • UMSATZSTEUER • STRAßEN- UND WEGEBESTANDSVERZEICHNIS • GEBÜHRENKALKULATION • HAUSNUMMERNVERGABE 	Gabelsberger Bianka	09453/9934-18	bianka.gabelsberger@thalmassing.de	3
<ul style="list-style-type: none"> • KINDERGARTEN • SCHULE • MITTAGSBETREUUNG • BREITBAND • REGENWASSERKANÄLE • UMWELT UND GEWÄSSER • JAGD- UND FISCHEREIPACHT 	Englbrecht Sabine	09453/9934-15	sabine.englbrecht@thalmassing.de	6
<ul style="list-style-type: none"> • AUSZUBILDENDE 	Engelbrecht Emily	09453/9934-0	emily.engelbrecht@thalmassing.de	Bürgerbüro



Für den Notfall

Telefonnummern:

- | | |
|--|----------------|
| • Polizei | 110 |
| • Feuerwehr/Rettungsleitstelle | 112 |
| • Ärztl. Bereitschaftsdienst | 116 117 |
| • Giftnotruf | 0911/39 82 451 |
| • Zahnärztl. Notdienst
im Uni-Klinikum (Tag und Nacht) | 0941/9440 |
| • Weitere Auskünfte über den
zahnärztl. Notdienst unter | 0941/59 204-41 |

Im Störfall zu erreichen

Wassernetzverband Mintraching

Bei Störfällen und Rohrbrüchen Tel. 09406/94100
außerhalb der Geschäftszeiten 0172/7596540 oder
0172/7594723

Abwassetzwerkverband Mintraching

Bereitschaftsdienst Tel. 09406/94140
außerhalb der Geschäftszeiten 0170/3374228

Strom Bayernwerk Tel. 09492/950-0

Telekom – Telefon

Geschäftskunden Tel. 0800/330-2870
Privatkunden Tel. 0800/330-1000

Primagas Tel. 02151/852333

Öffnungszeiten

Gemeindeverwaltung Thalmassing

Kirchweg 1, 93107 Thalmassing
Tel. 09453/9934-0, Fax 09453/9934-20

gemeinde.thalmassing@thalmassing.de
www.thalmassing.de

Montag, Dienstag und Freitag
08.00 – 12.00 Uhr
+ Dienstag 14.00 – 17.00 Uhr
+ Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr

Sprechzeit des Bürgermeisters:

Donnerstag 16.00 – 18.00 Uhr

Wertstoffhof Thalmassing

Hauptstraße 73

Montag: 16.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch: 16.00 – 18.00 Uhr
Samstag: 09.00 – 12.00 Uhr

Bücherei Thalmassing

Luckenpainter Straße 20
Tel. 09453/99 81 351

Montag 08.00 – 09.30 Uhr
Mittwoch 16.30 – 18.00 Uhr
Freitag 18.00 – 19.00 Uhr
Sonntag 10.00 – 12.00 Uhr

Nette Nachbarn Thalmassing

Nachbarschaftshilfe, Tel. 09453/99 34-50

Postfiliale

Montag bis Freitag: 15.00 – 17.00 Uhr
Samstag: 11.00 – 12.00 Uhr

**Bitte für alle
Anliegen Termine
vereinbaren!**

Beauftragte der Gemeinde Thalmassing

Senioren

Dietmar Breu

Jugend

Hans Biener

Gleichstellung und Integration

Irmgard Reis

Agenda und Entwicklung

Christian Dozler

Behinderte und Gleichgestellte

Romy Helgert

Energie

Walter Nowotny

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: 11. November 2022